

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS

"SAULE"

ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
PRENUMERATA KASZTUOJA:AMERIKE { Ant Viao Meto \$2.50
Ant Puse Meto \$1.25 } EUROPOJE { Rosijoje ir Lietuvoje \$2.50
Anglijoje ir Skotlandijoje \$3.
Prusose 15 Marku. }W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY

SAULE---SUN

PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION \$2.50

BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.
RATES ON APPLICATION.

PUBLISHED BY

W. D. BOCZKOWSKI-CO.

MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

No. 89

(ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA., POST-OFFICE)
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

MAHANAY CITY, PA. UTARNINKAS 7 LAPKRICZIO (NOVEMBER) 1916

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. and Mgr.
F. W. BOCZKOWSKI, Editor.

28 METAS

ISZ AMERIKOS

Septinios kates lovoje, vyras
neturejo vietas.

Baltimore, Md.— Chaliukas Conley likos apskunatas per sa vo pacziule, buk jiai nedavinejo ant maisto ir apleidima juosios. Sudze Johannson paliepe Chaliukui iszsiaiskint ir duoti gera priezaste, kodel apledo savo prisiegelia. Tada Chaliukas pradejo:

"Matai guodotinas sudziau, kaip-gi neturejau apleisti taja motere, jeigu zmogus atejdavai isz darbo ir geisdamas atsigulti, uziktum lovoje septinias kates kurias mano pati labai mylejo. Kada atsisesdavau prie stalo valgyt tai kates apspito mane isz visu szaliu, o pati man ir vakarienes nepagaminavo tik su katems laika pralei dinejo."

Sudze izgirdes toki iszsiaiskinima paluosavo Chaliuka, nes dasiprato, jog turi tikrai szuniszka gyvenima terp bobos ir kacziu.

Amerikonai myli buti
apgautais.

Washington, D. C.— Amerikonai tanki myli buti apgautais ir aplaikyneti viska kas yra garsinama jog "duoda dovanai!" Nesenei kokis tai "smart" vyrukas isz Minneapoliaus apgarsino laikraszcziuosia buk duos dykai tai mo terei szilkini sijona verties pus penkto dolerio, kuri prisiuos deszimtuka ir penkis adresus savo pazinstamu, norineziu uzorderiuot pas jin moteryszku apredalu.

Paczto virszininkai tvirtina, buk ant jojo apgarsinimo atsiszauke suvirszum 35 tukstanczei moteriu prisiundamos po deszimtuka. Ir Mahanoj atsirado keliolika tokiu neiszmareliu. Pacztas gromatas ne atyduoda ir siuncze adgal tiems kurie prisiunte deszimtu kus.

Izsmusze savo vyra, pati kryto
negyva.

Homestead, Pa.— Sumuszas kaili savo vyru su kocziolu, 31 metu senumo Mare Vyrostekiene, 304 E. 13 ulicijos, iszbezo isz pikturno ant ulicijos ir kryto negyva. Priezastis mirties buvo pervirszinis susijudinimas isz pikturno ir szirdies liga. Kaip josios vyras kalbejo palicijei, tai Mariute jieszkjojo visokiu priekabiu visa taja diena ant galo uzklupo ant jojo be jokios priezasties su mirtina pasekme.

24 angloksiai prazuvo.

Birmingham, Ala.— Dvidezims keturi angloksiai isz kuriu didesnia dalis yra negeriai, likos uzmusztais per eksplozije gazo Birmingham kasiklosia. Priezastis eksplozijos niekad ne bus zinoma. Penki angloksiai iszsizgalbejo uz dengdami veidus ir galvas su uarszskineis.

KAS BUS APRINKTAS PREZIDENTU?



WOODROW WILSON AND THOMAS R. MARSHALL

Padarys tirynejumus ar subma-
rina Deutschland.

New London Conn.— Amerikieciai dar syki apziurines ar atplaukiosioji Amerikon vokieciu pinklybine submarina Deutschland tikrai iszpildo visus neutralizskos szalies reikalavimus. Gi submarinos ingula — aficieriai ir paprastieji matrosai — rengiasi prie iszkrovimo atveztu laivu 700 tonu branguju prekiu.

New Londono valdininkai ir inzynesni pilieciai plenuojo suruoszti Deutschlando kapitano ir jo komandos pagarbai pietus.

Du laivai susidure. — 100
prazuvo.

London.— Suvirszum szimtas pasazieriu prazuvo per nuskendima dvieju laivu Connemara ir Retriever, kurie susidure laike miglos. Tik vienas laivorius iszsizgalbejo ir pranesze svietui apie nelaime.

ISZ KARES LAUKO

Teutonai apgarsino Lenkija karalistia. — Galicije bus
neprigulminga.

Berlinas.— Lenkije atsigavino isz pelenu ir vela pasiliko karalistia!

Vokieciai ir Austrijokai ant susirinkimo laikyto czionais apgarsino visa Lenkija karalista, idant valdytosi pati ir butu neprigulminga ir konstitucionaliszka.

Laive likos visur apszaukta ir daugiau rusiszka nahaika nekankys Lenku kaip tai dare lig karei. Gyventojai valdys savimi.

Wilhelmas su Austrijos cisorium sutiko ant praszymo suvaziavusiu delegatu ant atydarimo Lenkijos. Dziaugsmas neiszpasekytas po visa Lenkije

Badai Galicije bus neprigulminga ir valdysis pati.

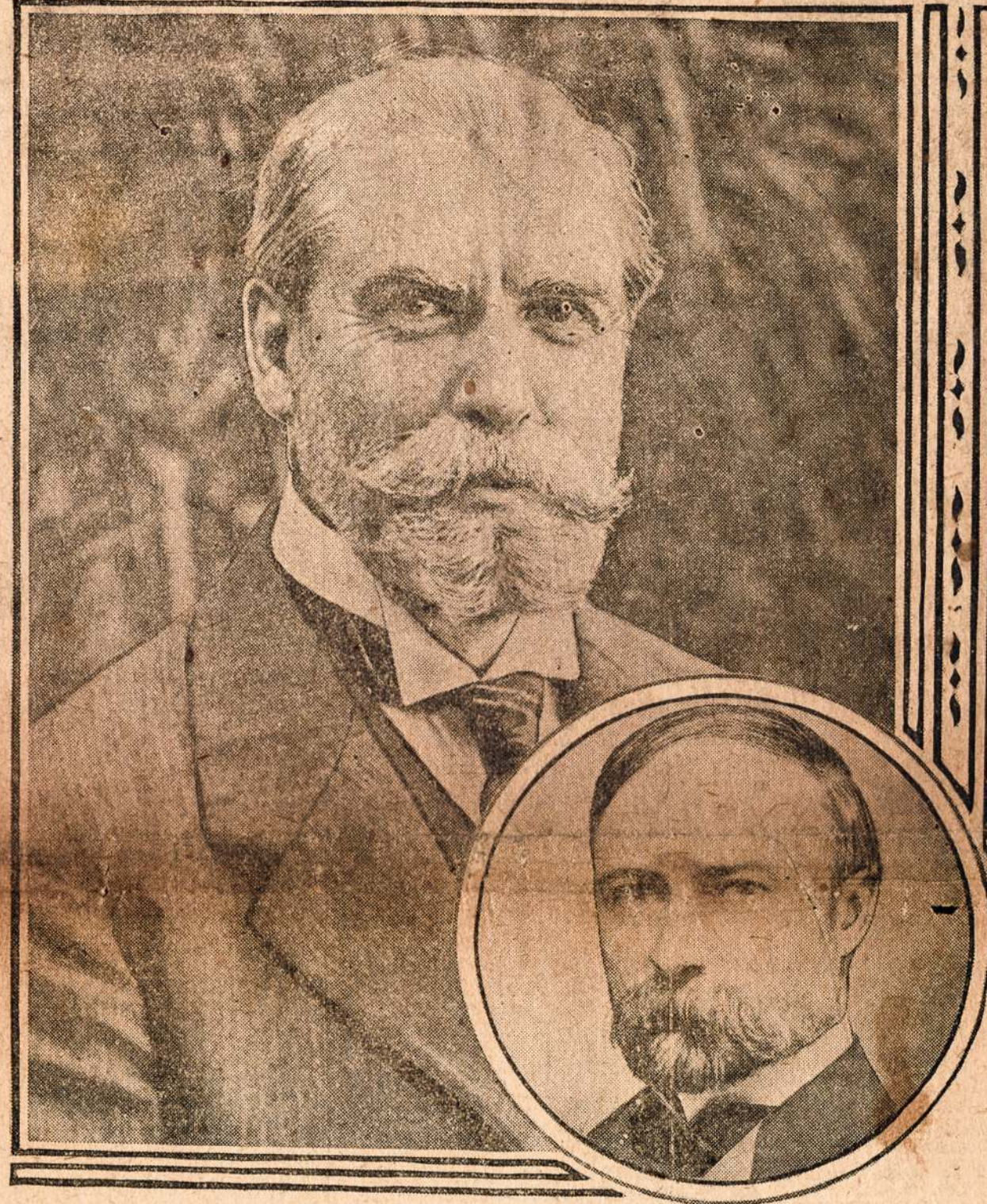
Italai artinasi prie Triesto—paeme 500 in nelaisvia.

London.— Italai pradejo irtis prie Triesto, uzklupdami ant austru isz szalies Garizos, paimdami in nelaisvia penkis tukstanczius. Italai bombardavo Carsa per dri nedelias be paliovos, padarydami sau kelia. Kalnai Pacinka likos paimtais per Italus. Dabartes tures geresni kelia ejti art Triesto.

Rumunai veja Austrus adgal.

Rymas.— Praneszimai tvirtina betgi, kad rumunai ir laimejimu turi. Sakoma, jie nustume austrus atgal in Vengrija sziaurej nuo Campolung.

Bucharesto praneszimas skelbia dar, jog ir Jiul apygardoje rumunai vis dar tebespaudzia austrus atgal ir jog 600 austru pateke in ju rankas.



CHARLES E. HUGHES AND CHARLES W. FAIRBANKS

Vokieciai apledo forteca Vaux, kur zuvo 80,000 kareiviu.

Berlinas.— Vokieciai matydami, jog neineiks francuzu prie Verduno, pamete forteca Vaux ir nusiyre adgal. Pri-Vaux, isz pradziu vokieciai balsei uzsikarszcziavo ir siunte kareivius ant ugnies be jokio apszarstimo, prazuudydami suvirszum 80 tukstancziu. Vokieciai tvirtina, buk tolesnis kariavimas toje aplinkineje. Zinoma nubodo pruseliams aukauti zmonis be reikalo ir turejo pamesti forta Vaux.

Revolucije pakilo Graikijoi.

London.— Pa daugeliu menesiu nesupratimu terp szalininku Venizelio ir karaliaus Konstantino apie tai ar prisideti prie alijentu ir kariauti isz vien ar ejti gialbeti Vokiecius, prasidėjo revoliucije aplinkineje vietines Solonikos.

Suvirszum 600 revoliucionieriai uzklupo ant 150 karaliszku kareiviu Katerinoi, kurie turejo begti in Larissa. Karaliaus Konstantinas paliepe savo kareiviams uzbegti prisiartinti revoliucionieriu prie Salonikos.

Talkininkai konfiskavo 30,000 maiszu Suv. Valtiju krasos.

Berlinas.— Laikotarpj nuo 19 d. gruodzio 1915 iki 30 rugsejo 1916 m. talkininkai konfiskavo 24,200 maiszu su krasa, gabenta isz Vokietijos in Suv. Valtijas, ir 16,800 maiszu krasos, gabentos isz Suv. Valtiju in Vokietija. Tiktai maža dalis konfiskuotosios krasos po perziurejimo buvo pasiusta sulig adresavimu.

Italai in diena uzmusze ir suzeido 18,498 kareiviu

Rymas.— Aplinkineje Gorizios ir Adriatiszku mariu Italai paeme labai svarbias vietas nuo savo priesu austrijoku. Tosia musziosia paeme in nelaisvia 3498 kareiviu, daug amunicijos, maisto ir armotu. Aplinkineje Hubilogo prazuvo daugiausia austru ir vokieciu, nes taja diena uzmuszta ir suzeista 15,207 kareiviu.

Rumunai nuware Austrus nuo rubeziaus.

Bukareszt.— Musziai ejnanti skersai ungariszko-rumuniszko rubeziaus parodo, jog Rumunai nuware Austrus per ru bezi lig Buczio. Rumunai paeme svarbius kalnus Siruli ir Taturumio.

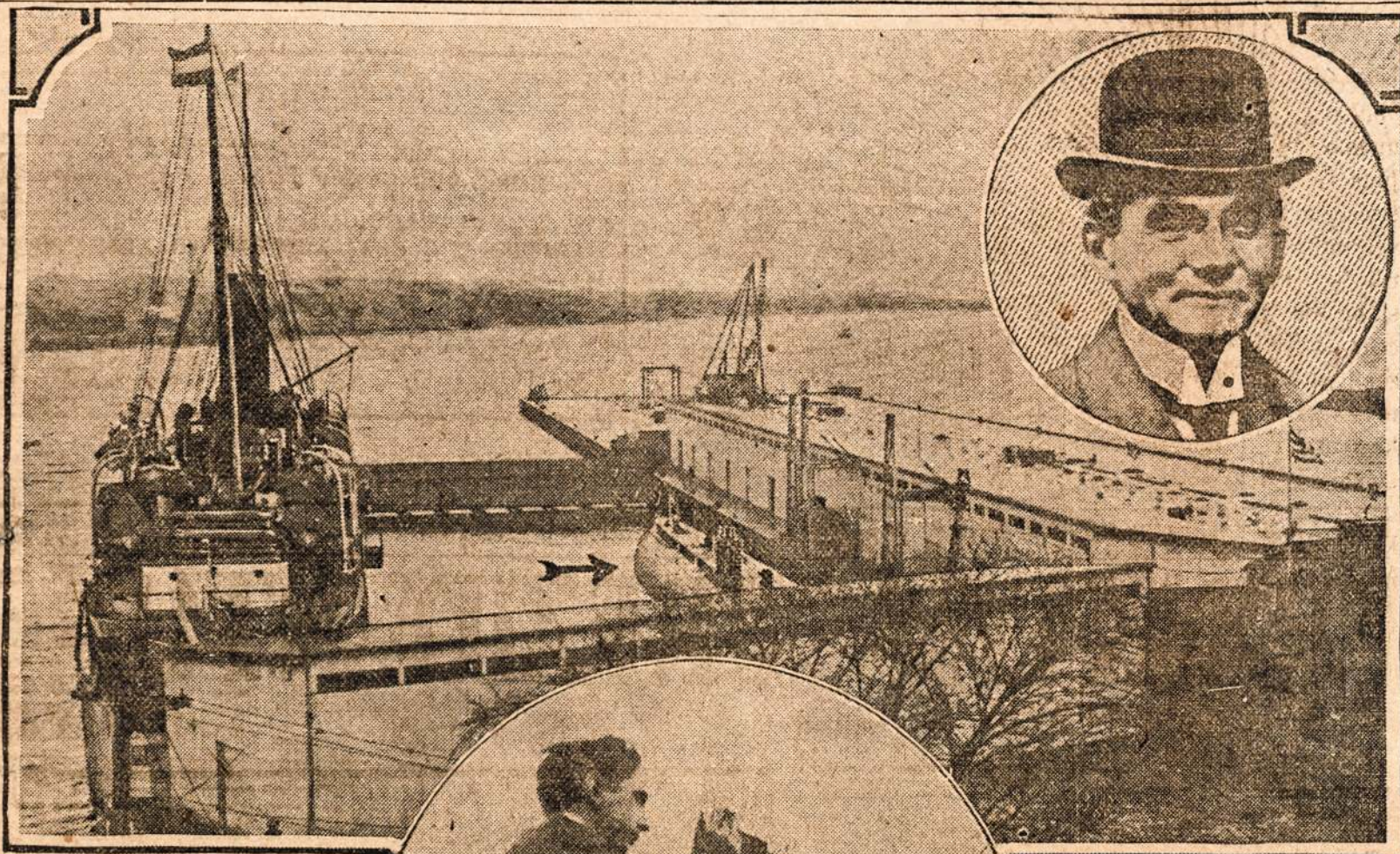
Villiaus banda apvoze truki ir
pasazierius. — Uzmusze 29
karanzistus.

Chihuahua City, Mex.— Suvirszum 200 villistu uzklupo ant trukio arti Laguna, sulaike truki, paliepe pasazieriams isz likti ir kozna apvoze o nuo moteriu net szlebes nutrauke. Turkije radosi 29 karanzistu, kuriuos villistai iszskerde lig pas kutiniam. Villistai po tam sukrevo visus daigtus in vezimus leidosi in nezinomas szalis.

Carranza dagirdes apie uzklupima, nusiunte 400 kareiviu ant suemimo banditu, nes kaip ir visada, banditu nesueme.

Shamojin, Pa.— Keli jauni vyrai sugryzantanti isz medziokles isz Coal township, rado lavona ant kalno. Palicije pribuvo ir pazino negyvelije Juozu Tulicki, kuris buvo dingias isz namu keliolika dienu adgal.

Woodlawn, Mich.— Butu czionais viskas malszu nes ant negilukio ir in czionais insiskverbe "Burdingeriu Koleta," kuria sunku isznaikinti. Vienatinis budas ant to yra iszrukimas tosios ligos per "de-de."



KAS GIRDĖT?

Svečioje užėjo tikras progresas. Roda viespatinai per maine prisiega laike vincerovnes, kokia jaunavedžiai sudes-tinedavo prieš altoriu o ypatingai nuotakos prisiega del vy-ro. Dabarties nereikalaus prisie-ginoti ant viernasties, paklusnumo nusilenkimo... savo vyrams.

Po teisybių tas ir nereika-lingas, ba kas iš to, jeigu nuo-taka sudeda prižadėjima prieš-eltoriu: "taves klausysiu viernai ir taves neapleisiu lig smer-ties" — o vienok kas darosi tarp porų? Moteres pameta vyrus, išsivadavimas vaikeliu ir dūmja su kitais in nežino-nas žvalis.

Davada ir dora motere be prisiegos gali būti isistikiamai pati savo vyrui o ir del savo vaikeliu buna gerai motina.

Nors lingvistika ne yra pri-gimimu Lietuviu, bet nemoke-damas angliskos kalbos, dave-da jui prie to, kad nesuprasda-mas gerai kalbos duodasi apsi-gaut, ar tai prekysteje ar tai teisme ar darbe.

Ar senai tai buvo (o da ir szindien atsitinka) kad mus Lietuvei pirkdavo nuo agentu laukus ant menulio, arba ban-ku sžas, kurio nera visai ant pasaules, arba kokias ten sze-ras visoki kasiklu, kurie pri-žada žmogų greitai padaryti milijonus o patis agentai ken-czia skurda? Tas mus pastate žemais akysia visu ir szindien teip pat esame žinomi tarp ame-rikonu kaip "easy dupes". Nemokedami angliskos kal-bos, negalime naudotis iš visu ukesiszku tiesu, negalim but rinktats ant uredu ir patis ne-galim balsuoti, nes mus turi-vesti in budykia palitikieriai kaip aklius asilus.

Matydami tokes baises pas-ekmes nemokejimo angliskos kalbos, ar-gi ne butu geriau griebtis prie mokslo angliskos kalbos. Vietoje visoki vaka-ruszkų ir pasilinksminimu ku-rios yra reikalingos tik pacio-je jaunioje, ar nebutu geriau pasirūpinti apie moksla anglis-ko kalbos.

Neužilgio randas atydarys visosia miestuosia vakarines mokyklas in kurias privalote atsilankinet ir naudotys iš dy-kos progos.

Chicagines moteres sutve-re draugyste po vardu: "Womans Auxiliary of Out-door Order" — ant papuoszi-mo ir užlaikymo szvarumo kie-nu ir ulicziu. Kaszin, ar ne

butu gerai, kad tokios draugu-ves susitvertu visur, nes tada moteres ismoktu viena nuo kitos užlaikyti szvaruma ant kienu o ypatingai sklepusia kur szaszlavu randasi prikrau-ta nuo keliu metu.

Miestelije Petersburg, Indi-janoj, moksliszka valdže už-draudže daraktoriams ir darak-torkoms rukyti, kaziruoti, szok-ti ir myletis. Apginime darak-toriu ir daraktorku stojo viet-nis laikrasztis, kuris tiesiog ra-szo, jog valdže mokykline ne-turi tiesos uždrausti ypatiszkos laisves ir jog mokyklines ties-os visai tojo neuzdraudže ir rebaudže.

Budas daugelio žmonių pa-naszus yra in abroza: viena szalis puikėi malavota o iš ki-tos audeklas.

Atsiminkit visados apie tai, jog viename ir tam pacziamė darželije anga rutos ir dilgeles.

Konia visosia lietuviszkosia parapijosia szventas pakajus užstoje ir netrukus visi klyka-vimai per laikraszezius gala-gaus. Jau iszmintingesnieji susiprato jog parapinei sumi-szimai neatnesza niekam jokios naudos ir priek tam nužemina musu tauta akysia kitu iszpa-žinimu.

South Karolinoje kokia tai misiuke innesze skunda prie-szais savo vyra už atsiskyrima paduodama priežaste, jog vy-ras, kuris įjaja apleido ir per-ženge moteriszka isztikymista. Teisimas nuejo net in augsz-cziausia suda, kuris nedave mo-terei atsiskyrimo nuo vyro del to, kad vyras perženge szesza prisakyma negaledamas su pa-czia gyventi malszume ir ture-jo pasijieszkoti sau kitos drau-ges.

Iš to yra pamokinimas del moteriu griežliu, jog turi del sa-vo vyro but prilankios, nes ki-taip tegul po tam nesigrandi-na, jeigu vyrai laužo tiesas mo-terystes — teip nutare tribuno-las.

Privalumai kožnos moteres — yra szirdingi, teip kaip lai-mes juosta (ororykszte) suside-da in skaiszeziu borvu — teip ir motina turi tureti skaistu bu-da — malszu, saldu, pilna mei-les, meilumo, szilumos ir tike-jimo!

Privalumai-gi tevo yra, kie-ti, sunkus, asztrus, kaip išz phe-no kalti, kaip muremure isz-pjaustyti. Turi jiai rupintis apie pastogia del vaikeliu ir pa-czios, apie drabuzi ir kitokiū reikalų, kurie isztrauke rankas prie jin, szauke apie paszelpa ir kimba prie jo...

Iztikro, viska iszpildyt kaip priguli, tai yra iszpildy-mas didelio daigto — nes tuo-sius privalumus lengvai sverti — apleistineti ir juju nepažin-ti — tai prigaudineje pats sa-ve.

Kaczove, Moravosia, nupu-ole nepaprasti ledai kurie pada-re daug bledes. Per visa die-na vieszpatavo haisus karszc-zei, kurie tesei lig nusileidi-mui saules. Apie 7 valanda va-kare užėjo didelis juodas debe-sis ir pradejo nupuolinet ledai didumo visztos kiauszinio, isz-kuldamas langus stogus, avis, sulauže medzius, užmusze dau-geli visztu ir ancziu o net ir ku-rapkas ir zuikus ant lauko.

Gryžtant žmonis isz lauko li-kos suzeistais. Ledai puole ne ylgai. Apie 9 valanda vakare nupuole vela ledai, nes da bai-sesni kaip pirmutinis teip, jog in penkiolika minu-tu žeme li-kos užkloti ledais ant triju co-lu. Po tam pradejo žaibuot su perkunija. Da tokio oro ne pamena seniausi gyventojai.

Sziomis dienomis aplaikeme pirma numari naujo laikraszte lio po vardu "Moteriu Dirva" kuri leidže A. L. R. K. Mote-riu Sanjunga. Ejna karta ant menesio, didumo 24 puslapiu, 7 x 9½. Prenumerata ant me-to \$1,00. Adresas: "Moteriu Dirva," 242 W. Broadway Str. South Boston, Mass.

Del ko privalome balsnot už republikoniszka partije ir rink-ti republikoniszka prezidenta.

Submarinas "Deutschland" ir jojo kapitonas Koenig.

Paveikslas parodo subma-rina, kuris atplauke isz Vokie-tijos su tavoru verties 10 mili-jonu doleriu ir jojo kapitona Koeninga. Tasai laivelis vela iszpauks in 10 dienu in Vo-kietija ir bada ketina gabenti adgal Suv. Steitu paczta. Ma-tome fotografista kuris nutrau-kinejo paveiksla submarino ir pats likos nutrauktas per kita fotografista.

Del to, kad iszkivinkliuos Amerika isz nereikalingos ka-res ir pripildys izda, ne teip kaip demokrai dabar padare, jog vy 6 milijonai doleriu pa-siliko Suv. Steitu izde.

Del to, jog bus uždarytas ru-bežius ir neinleis europinio ta-voro be dideles akęzes, o to-kiu budu amerikoniszkas dar-bininkas uždirbs geriau ir tu-res daugiau darbo.

Del to, jog apsaugos mus nuo demokratines prapulties kuri neatbutinai tures užstoti po karei jeigu demokratai ran-dytu Ameriku.

Del to, jog užbegs nereikalin-ga izdavima pinigų ant viso-kiu nieku, kaip dabar daro de-mokratai.

Del to neduos kitoms tau-toms mus panikinet ir žudint kaip lyg sziolei buvo.

O ant galo po republikonisz-ka partije darbininkai visados buvo laimingesni, turtingesni, turedami užtektinai darbo ir cuonos. — Balsuokit streit!

Amerikoniszkos izdavystes nelabai nukenczia ant brange-nybes, nes turi milžiniszkus pel-rus isz apgarsinimu ka lietu-viszki laikraszezi ne gali tike-tis, todel kad amerikoni ir da-vinetu savo lairaszezius ir už-dyka tai ant to netrotintu nie-kō. Lietuviszki laikraszezi vien tik užsilauko isz prenume-ratos.

Pabrango duona, pabrango mesa, pienas, daržove, apreda-lai, czeveriai ir t. t. t. ant galo atejna kalejna ant laikraszeziu o tame visa priežastis europi-nes kares.

SKAITYKITE "SAULĖ"
SKAITYKITE "SAULĖ"
SKAITYKITE "SAULĖ"
SKAITYKITE "SAULĖ"
SKAITYKITE "SAULĖ"

"SAULES" KALENDORIUS ANT 1917

Didelis "Saulės" kalendoris ant 1917 meto jau užbaigtas spaudinti. Dabar pradejome susiuvinet ir apipjaustinet o trumpam laike pradesim vi-siems isziuntinet, katrie yra pilnai užsimokeja prenumerata už laikraszi. Tiejei, kurie da neprisijunte savo užmokesies až antra pusmeti, tegul pasisku-lina, nes po tam gali grandin-tis.

Sizmet kalendoris yra du kart didumo už praėjta meta ir talpina saviže:

- 1) Eros.
- 2) Keturi metai laikai.
- 3) Amerikoniszkos szventes.
- 4) Perkelemos szventes.
- 5) Užtemimai 1917 mete.
- 6) Pasninkai 1917 mete.
- 7) Menesiai su szventuju var-dais ir paveikslais mysliu. Permainoms menulio ir oro.
- 8) Kalendorinei užraszai ant 1917 meto.
- 9) Svarbus atsitikimai svietisz koje istorijoje.
- 10) Kokios vieszpattytes szian diena dalybauna europisz-koje kareje.
- 11) Apmanstinkim, laika (ej-les.)
- 12) Dingusis deimantas — isto-rije.
- 13) Amerika, musu laisvia Te-vyne.
- 14) Geros apmainos — istorije.
- 15) Juokingi užklausymai.
- 16) Gyvenimas sieratuko — is-istorije.
- 17) Florindas ir karaliaus duk-tere Angelina — istorije.
- 18) Karaliaus permaintyas in meszka per du raganius — istorije.
- 19) "Saulė" szirdies mano-ejles.
- 20) Ororykszte, — istorije.

- 21) Olga ir Karalaitis — isto-rije.
- 22) Miestas ant dugno mariu.
- 23) Vienasedis.
- 24) Aukšinis križelis — istorije
- 25) Daugeli paveikslu isz euro-pines kares.
- 26) Kataliogas knygu spandin-tas musu izdavysteje.
- 27) Apgarsinimai visokiū biz-nieriu.

Drauge su kalendoriu bus

guota dovana teip-gi puikus se-ninis kalendorius ir kiseninis kalendorelis.

Matote paguodoti skaityto-jai, jog kalendorius bus sma-gus szimet ir turesite nemažai skaitymo ant Kaledu.

Todel paskubinkite prisius-ti užmokesti idant gautumet kalendori in laika, nes jeigu vil-kinsite tai gal ir neužteksime del visu. — Kas pirmesnis tas gilukningsnis.

PAUKAVO DEL NUKENTEJUSIU NUO KARES LIE-TUVIU EUROPOJE.

Nuo praėjo numaro perneszta	\$8.00
J. J. Jankevicius, Moundsville, W. Va.	3.00
Ant. Laurinaitis Scalp Level, Pa.	5.00
Juozas Pilota	5.00
Jonas August	5.00
Ona Guzaitis	5.00
Bronislovas Sindra	5.00
Elzbieta Mulinskiute Port Washington, N. Y.	1.00
	\$37.00

1820 laivu paskandyta nuo pradzių kares.

London. — Nuo pradzių kares lig Novemberio in lai-ka 27 menesiu kares, likos paskandyta 1820 visokiū laivu, tu-rincziu 3,323,584 tonu. Alijentu laivu daugiausia paskandyta.

\$105,000,000 Kasztuoja Europos kare dienoge:

Rymas. — Skolos kariaujanziuju didziuju septyniu valstybiu, siekia szandie jau \$75,000,000,000 (75 milijardus dole-riu). Gi kares pradzioje tu skolu jos turejo tik 25,000,000,000 (25 milijardus doleriu). Vadinas, laike kares kalbamū valsty-biu skolos padidejo \$50,000,000,000 (50 milijardu doleriu).

Sziuo laiku viena kares diena Europos kariaujanzioms valstybems atseina in \$105,000,000 (105 milijardus doleriu). Balandzio menesyje, sziu metu, viena kares diena kasztavo tik \$90,000,000.

Jeigu kare pasibaigs ateinanziais metais, tai, kaip ap-skaitliuojama, visos tos valstybes vien tik palankanu ant sko-lu užtrauktū kares reikalams turesianzios moketi kasmet po \$3,800,000,000 (po 3 milijardus 800 milionu dol.).

Vaidelota

Apsaka isz Lietuviu Senoves Gyvenimo su paveikslais, 177 puslapiu, Preke 35c. W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

Puiki istorije apie "Jonasza Korczaka"
262 puslapiu - Preke 35c. W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

Lietuviszkas Pasakorius

...Labai Puiki ir Didele Knyga...

609 Dideliu Puslapiu - Talpina 88 Visokiū Graziū Pasaku ir istoriju. :: :: :: ::

Juos greit parsiduoda todel nelaukite ilgai bet tuojaus iszpildykite žemiaus padeta blanka, iszkirpkite ir prisiuskite mums drauge su \$2.00 o knyga bus jumis tuojaus iszsiusta.

W. D. Boczkowski-Co.,
Mahanoy City, Pa.

Gerbemei:

Czionais prisiuncziu jumis \$2.00 už ka praszome man tuojaus prisiusti milžiniszka knyga po vardu "Lietuviszkas Pasakorius" ant žemiaus padeto adreso.

Su guodone,

Vardas

Ulyczia

Miestas

W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy and A St., Mahanoy City, Pa.



— Greicizian Petrai pataisy-
kie automobilii nes debesiai ar
tinasi ir bus lietaus? Kur Pet-
ras? O gal po maszina kur pa-
lindo? Suraskyt jin.



Amerikoniszkos Vestuves

Iz Francosizko verte A. Adata

Marcelis su pasistebejimu
klause; jos balsas smailus ir du-
rias tapo. Su pakelta galva
stovejo ji ant uolu, kurias iz-
vakariai paisze, lyg iz apsia-
bancios regyklos semdama ta,
ka jos maža burnele teip galin-
gai kalbejo.

“Teip,” — kalbejo ji toliau,
— “apmunda bjauras daigtas.
Amerikoje mano drange gyve-
no, kuria asz visadidžiausiai
mylejau; iszaukta gražia-
siai, sutverimas — retos dory-
bes, giliausios ir tikriausios
meiles vertas. Dvideszimtis
metu iszejo ji už italisko prin-
co, kurio nors gražaus buta,
bet bjaura duszia turet. Ke-
turis milijonus rub. kraiciezo da-
ve ji jam, o po keturiu metu
Neapoli alkana, nudriskusi, nu-
siminusi ji pasimire, nes jos vy-
ras ja apgavo ir ant ulicijos iz-
mete: ta asz tiktai neseniai da-
sižinojau, nes ant savo nelai-
mes ji niekam nesiskunde.
Vargse, vargsze Manda!” su-
kliko ji ir apsiararojo. “Ta-
nista iszgirdai, poms Aurega-
ne, vos viena szirdlaužia istori-
ja, bet asz ju aibe zinau.”

Užsiojo ilgas tylejimas; bu-
vo pirmas kartas, kaip Marce-
lis Alena sugraudintame pade-
jime iszvydo; szitas tragizmas
jos duszioje — neiszpasakytai
jos veida gražino....

“Nelaimo mano artimu,” te-
se ji toliau, — dave man pamo-
kinima, kad nereike senu pa-
vardziu ir ordenu įjieszkoti: sa-
vo szirdi asz atiduosiu tik tam,
kas mane, bet ne kizsene, — tik
rai pamyles. Vieton rizikuoti
ir su valkata susideti, geriau
pasilikti per nepriugulminga
senmerge.” Marcelio szirdi
galistis suspaude, ir jis tare:
“Manding, terp svetimu sunku
gyventi.”

“Zinoma, jog visoki atsitiki-
mai žmogui užgulti gali; jei pa-
tronui blogai klojasi ir nuo jo
atsitraukti, tad nesurasi žmo-
niskos vietos; isz kalno negali
žinoti, kur tave geresnis liki-
mas laukia. Vienok ar szeip
ar teip bet už keleto savaieziu
in ta gyvenima reikes vel pasi-
nerti.”

“Idant nebusgryžti, ir tad
panele Alena užmirsi szios va-
saros draugus!”

“Tamistai teip kalbeti neval-
ni; nei nuoszirdumo tamistos
dedes, nei tamistos draugiszkų
mo asz neužmirsiu; labai neno-
rom apleidžiu asz szias vietas;
czia tiek gražybes terp galin-
gos gamtos pamacziau ir nuo
tamistos teip daug gero pramo-
kau.”

Labai sugraudintas Marcelis
prabylo: “Maloninga p. Alena!
Gražiu valandu bet-gi reikejo
ilgai tamistai laukti; isz pra-

džios asz buvau labai nemalo-
nus del tamistos. Idant ta at-
minima iszdildyti isz tamistos,
turiu in tamistos duszia asz
apeliuoti! Keleta metu adgal
asz pergyvenau skaudžiausia
nelaimo, kuri mane ilgai varžy-
ti varže ir kankino, net mano
karakteris sukežino. Czia blo-
gas iszsiteisinimas, asz zinau,
bet asz nenoriu saves geresniu
vadinti, kaip asz esu. Asz la-
bai ir labai tamistai dekingas,
nes tiktai szvelnumas ir malo-
numas tamistos mokejo atgai-
vinti mano apsvaigusia du-
szia”....

Abudu instinktyviszkai susi-
artino.

“Be reikalo tamista persipra-
szai, p. Auregane,” — atsake ji
drebanciu balsu ir tokiu jos
skaisceiu akiu blizgejimu, jog
Marcelis meilen visai pasinere.
“Asz atsisveikinu besididžiuo-
dama tamistos karakteriu ir pa-
skiau nelaimingose valandose,
per szalti ir neteisenguma ap-
linkiniu kesdama, asz atminsiu
musu draugavima ir jame nau-
sias spekas pasemsiu.” Su-
tais žodžiais padave jam ran-
ka.

Marcelis ja abiejomis ranko-
mis karsztai suspaude; ju akys
susitikio, ir vos dabar Auregan
pažino visa melinu akyciu ga-
lybe, kuri jo duszia galutinai
apsiaute. Pagaliaus iszleido
jis Alenos rankele; abiejų vei-
dai virpezioti pradejo.... Kal-
beti liovesi, bet szalimais stove-
dami aplinkine gamta gražavo-
si.

Dangus buvo debesuotas, su-
rauktas. Nuo Vogežu iki Ju-
rai, nuo Juros iki Szareval-
dui, Franche-Comte ir Elzasu
graži panorama tesesi; daubos,
tamsi skujiniai miszkai, nuogi
lapuoti medžiai, kaimai.... Gi-
liai apacioje, beveik po ju ko-
ju gulejo Charmettes; per skis-
ta ruka kyszojo namai, aptver-
ti sodai, daržai ir aviliai; isz
dumykliu tirszi dūmai verte-
si; plaktuku trinkimai kalvoje,
czirszkimas ir užimas pjuklu
pasieke teip-gi ir teplioriu ar-
sis. Po kairei miszke pokse-
jo malku kirtejai; netolies pasi-
drieke dūmai, angledėgiu dar-
ba garsinant. Ant galo tyleji-
ma pertrauke Alena, tardama:
“Teip, ateis valanda, kad pri-
seis man isz czia iszskraustyti,
bet asz iszsižeisiu ir persitiki-
rima, kad tamista terp savo na-
mizkiu laimingas palieki.
Man besidaužant po svieta, ta-
mistai czia apsivesi, gal buti su
panele Garnod.... O gal tamis-
ta Paryžiuu persikelsi, kur ge-
ras moteriszkas teip lengvu ra-
ti, ir savo mokine užmirsi.”

Jos balso drebejimas atkrei-
pe ant saves Marcelio akis; da-
bar jis vel Alena su Luiza paly-
gino, balsas kurios tokio susi-
graudinimo niekad neiszreiks-
davo.
“Tamista užmirsi?” tare
jis, — “tamista nepaeini isz tu,
kurias lengvu užmirsi!”
Acziu jo maloniai tevernai
szirdle smarkiai plake Alenai.
— “O, tai gražus žodžiai,” per-
krito ji szypsodama, — “bet žo-
dis ir darbas dažnai persiskir-
ia.”
“Kodel-gi vien žodžiai?” at-
reme Marcelis beveik atžagarei
viai, suprasti duodamas, kad
jam skaudu neužtikėjima jo
žodžiams girdeti. — “Jei ta-
mistai, ant visokių gyvenimo
permainu pratusiai, musu pa-
žintis daug maisto atmintei
duos, o kaip-gi — gyliai mano
filosofiziskon galvon ji insi-
smeigti tures?” “Teip, tese
jis vel, — man labai bus sunku
— nuomaniu vienodiszkumo ir

harmoniszkiau prasmiau prasto-
ti, kurias asz jumyse atradau,
ir tamistos iszvažiavimas neuž-
tvirtina spraga paliks.”

Marcelis nutylo sugraudin-
tas; jo akys skraidžiojo nuo
Charmettes in Les Roches ir ad-
gal, ramumo neradamos. Ke-
letas metu adgal, mate jis Hav-
re iszplaukiancia oceaniszką
garlaive; jis žiurejo, kaip buk-
siras garlaive pro uosto dam-
bes trauke; maszina pamaželi
irti pradejo ir dūmu debesy-
s ant krotu pasidrieke; ant antlu-
bos daugybe žmonių krutejo,
skepeles mosuodama. Marce-
liui pasirode dabar, buk Alena
ant antlubo stovi ir jam atsi-
dievoja.

Karsztas noras jo duszioje ki-
lo — szitai benamiai namus pa-
vesti ir ja kaipu myliama mo-
tere pasisavinti.

Szirdis szokinejo parsprogti
ketindama. Per atsisikymo
baile pažino jis meiles didima!
Jis žvilgtelėjo ant jos: akies
nuleidus stovejo ji, skaisceiai
užraudusi; rankeles mechaniszk
kei stugeles gala viniojo, o bur-
les kertys trukeziojo, susi-
graudinima iszduodamos; ji
lauke paskutinio Marcelio žo-
džio, bet žodis nuo jo lupu ne-
krito.

Alena sutalkė visas savo spe-
kas — igant ramiai praszne-
ti. “Man rodos, kad mes pa-
ranksti apie persiskyrima kal-
beti ememe: persiskyrimo va-
landa jog dar neiszmusze.”

“Teisybe,” atsake Marcelis,
noredamas nuo sopulingu jaus-
mu atsikratyti. Ji pakele gal-
va augstyn ir sukliko nesavui
balsu: “Aure, sniegas ateina!”

Ant Szveicarijos dangus ir
žeme po balsvais debesiais jau
pranyko; vienas kalnas po ki-
tam žuti pradejo.

Szaltas vejas, audros prana-
szas, ant teplioriu su inirtimu
szoko — keldamas ir sukdamas
nukritusius laupus. Eme lek-
ti baltos žvaigždeles, ir balta
antklode žeme nugule. Marce-
lis skubotai teplioriu baldus su
rinko. “Eikime, eikime!” su-
szuko jis. “Mums pusvalan-
dis — kelianti, kitaip pusne nu-
skesti dar galime!”

Varnos skubinosi miszkan
pasislepti. Takeliai pranyko
po sniegu. “Teikites ranka
man duoti,” tare Marcelis Ale-
nai, žinodamas — kaip dabar
keles pavojingas: prisejo stip-
riai jos rankele suminti, net ja
visai apkabinti. Abudu atsi-
mine apie pirma kelione per
miszka, bet koks skirtas dabar
buvo. Tuokart nenoriai pa-
duodavo jis ranka ir tuojaus at-
sitraukdavo; dabar jis prie to-
s rankeles rods prisisiurbio; o ko-
kiu užganediniu ragavo jis
szilta kvepavima, kurs ant jo
veido patekdavo!

Gailas sniegas jaka, kepurai
te ir cziuprinele Alenos apgule.
Ji buvo indomi be galo.... Jis
girdejo savo szirdies plakima;
meiles žodžiai jam ant lūpos ka-
bejo, bet Alenai prisipažint ne-
galejo!

Alena neabejojo; nors szian-
diena Marcelis žodžio neiszta-
re, kurs juos ant amžiu suriszi-
turret, bet rytdiena prisipa-
žins jis neatbutinai....

9.

Rytojus vienok Alenai bai-
siausia naujiena atnesze. Ji
atelier pasidarbuoti norejo; Au-
reganui dvi gležnos užbaigti
reikejo, kurias jis sumanavo
Paryžiaus “salone” iszstatyti;
Alena viena isz tu gležnu kopja
vo. Vakar vakara ponios ne-
apsilanke, nes Alena per gila
sniega bebrisdama — gerokai
nuilso; bet dabar ji vel svaigi,

atsilsejusi pasirode, sklidina
ruomones, kad pusetina laime-
jima vakarikszeios dienos pa-
siseks jai pakelti iki pilnam už-
veikimui! Atelier duris atve-
rus ji, sumiszo, lyg jos galvon
su basliu kas butu drožes: Mar-
celis ant aslos klupejo ir vali-
zos sziksšnas raisziojo, in že-
mus vožtuvius jis savo gležnas
kaisziojo, o virszai jau salimos
stovejo. Alena pajaute, jog
iszbliskszta, ir ant slenksczio
kaip prirakinta apsistojo. “Ar
iszvažiuoji tamista?” paklause
ji.

Marcelis atsistojo; jis teip-gi
labai nubales buvo ir visas dre-
bejo. Jis priejo prie jaunos
merginos ir jai ranka padave.
“Nugi, asz iszvažiuoju ant po-
ria dienu,” atsake jis; “asz ap-
turejau laiszką isz New Yorko
nuo p. Slaun, kurs raszso Pary-
žiuje esas ir ant savedos kvie-
czias. Rytdiena su greituoju
kelevikiu asz turiu važiuoti.
Kasmet asz jam ypatiszkai ma-
no gležnas pristatau.”

Alena pas kakali sesle atsise-
do, ir jos rankos paramczius
meszluitiszkai suspaude. Gal-
va nuleidusi klause ji Marcelio
sznektos; jo iszveizis ir tonas
jai visa teisybe iszdave: jis ke-
liavo Paryžiun, idant nuo jos
pasislepti!

Auregan po atelier skubiai
vaiksztinejo ir nenorejo su jos
akimis susitikti. “Jei tamista
nebutumi dabar atejusi,” tare
jis — “tai asz bucziau pas ta-
mistus užejas idant atsisvei-
kinti. Turiu vilti kad sziva-
kara dar pasimatysime. Ta-
mistai asz darba paskyriau,
teip jog be manes teplioti gale-
site; asz esu persitikines, kad
sugryžus — tamista tik girti tu
resiu,” užbaige jis su dirbtu
szyptelejimu.

Sugryžus! Alena teisingai
spekavo, kad jis važiuo idant
iki jos iszskraustimui nebgryž-
ti; jos akys aszaroti pradejo....
“Man labai gailu, ir asz visai
nemisliju, kad mums teip grei-
tai persiskirti priseina,” —
kalbejo Alena.

“O, ar szeip ar teip, bet mes
pasimatysime; blogiausiam
nutikime asz tamista aplanky-
siu Paryžiuje.” Kadangi Ale-
na czia iki Karolu gyventi no-
rejo, o dabar Lapkriczio galas
jau buvo, todel ji suprato, kad
Auregan viena menesi Paryžiun
je gyventi pasirenge; ta tiktai
ir norejo mergele žinoti!

Ir teip; begalinis nepasitike-
jimas ant visos jos lities jame
teip giliai insiszknejo, kad jos
gražybes ir meiles speka už-
veikti galejo! Ir jis myli ja:

ji net geriau kaip jis ta patemi-
jo, vakar jo meile aizskiai pasi-
rode, o jo iszvažiavimas galuti-
nai tvirtina! Dabar jam pasi-
rode, kad silpsta priesz ja: to-
del jis begti nusprende! Ka
veikti turejo Alena? Jo užma-
nimas teip umai jai ant kaklo
nukrito, kad jos akyse dangus
su žeme susimaiše. Marcelis
pirmasis prakalbo ir paskyre
darba Alenai, nors abu daugel
kad jie kalba, idant tik susi-
graudinima paslepti.... Alena
tare, kad ji eiti nori, idant ne-
trukdyti Marcelio; po teisybei,
ji ejo oran, jausdama, kad jos
kojos nebekelia....

“Ir teip iki vakarui, ar ne-
tiesa?” tare Marcelis, ja pro-
duris iszlidedamas. “Mano
dede ir asz vieszniū lauksime.”
“Mes be abiejoms ateisi-
me,” — atsake ji neatsigryžda-
ma, nes akys jos pilnos aszaru
buvo.

Tepliorius žiurejo, kaip ji
per uliczia brido, ant kurios sto-



Special Photograph N. Y. H. Service.

Paveikslas perstato laiva New Yorke in kuri krauna 12 colines kulkas del alijentu.
Daug amunicijos buna siunčiama isz ezionais in Europa del alijentu be kurios negaletu lai-
meti musziu prieszaiz vokiezius. Todel vokiszkai submarinai dažinoja apie tokjus laivus
skandina juosius kada plauke in Europa.

TARADAIKA.



Jau gāna su tokiu budu, kaip
mano yra. Jeigu manes kas
praszo, tai jau vyruti negaliu
atsisakyti.

Jeigu vyras kaip blekas,
Tai jau suvis niekas,
Kuma “Baltruviene” prade-
jo praszyt,
Tik tu Taradaikeli už mane
užtaryk,

Ba asz kumuti suvis negaliu,
Ba sergu.
Žmonele negali užsiymti sa-
vo reikalais,
Stena, kosti serga paralizais,
Tai yra vyreli baisi liga,
Ba ir nakties laike nemiega,
Mislinu in kur leistas ir in ko-
kia vieta?

Leidaisi tiesiog in Luzernes
pavieta.
Žinojau, jog kaip in ten nu-
keliausiu,
Tai dalybuk pilna krepesz-
naujienu gausiu.

Buvo tai kaip rodos panede-
lio diena,
Jau buvo tamsu traukiu uli-
cze viena,
Miestelio ne pamenu, kaip
vadinosi,

Ba tiek atminties turiu kiek
sieke nosi,
Jau buvo tamsu, o gal vidu-
nakte,

Žiurau, motere su lazda bega
gatve.
Sziukszeze ir skubina,
Su lazda iszkelus judina,
Mislinu, czia kas negerai,
Tik klausykite vyrai:

Szoka ir asz paskui ja,
Ar nedažinosiu szita,
Pasuko in kiema, isznyko,
Mane kaip kvaili paliko.
Jau pradejau tolyn slinkt,
Tik vaikine langai džinkt,
Name larumas pasikele,
Duris namo atsivere.

Durysia storpilviai pasirode,
Visi ant ponu iszrode,
Iszbale, ne migia, susivelia,
Ir konia visi gerai užsigeria.
Isz keliu galvu kraujai tesz-
kejo,
Pasklydo in szalis net purvi-
nai teszkejo.

O ar žinote kas tai buvo?
Susitare keli aficeriai,
Paloszt isz piningu gerai,
Losze per diena ir nakti,
Nesitikejo buti susekti.
Net ant keliu stalų lupō,
Kol motere su lazda neužklupo,
Su lazda visiem pirti užkure,
Lupo per galvas nieko nežiuri.

Status iszvarde,
Piningus izbarste,
Visus iszvaikje,
Pleciū aplaikje.
Ir palicije pribuvo,
Iszsiteisinimo ne buvo,
Vienuš lignonbuteje patalpino,
Kitus in koza pasodino.
Visos moteres teip padarykite,
Su lazda nuo kortu atpratikyte
Ta motere verta pagyro,
Jog dave pamokinima del vyro
Tas daugiau ne kaziruos,
Su kazirinkais ne užsiuos.

Be to: nekurius moteriukes
labai ant vyru užpyksta, kaip
pas kitus ant burdo nuejna.
Teisybia, tai ne gerai, nes kas
tam kaltas, jeigu vyrai kvatie-
ruojesi pas anglikus, arba jiesz
ko szvarios kvatieros pas geres-
nia gaspadinia? Daugeli to-
kiu bobuželiu randasi, kuriuos
baisei apjuodina vyrus kada
jaisies pameta, kalbedamas:

U-gi kumute iszvariau,
Ir gerai padariau,
Ba urzge nuolatos,
Negaliu intikyti niekados.
Jam užkenke vaikiai,
Tai vel vyralai niekai,
Kad po lova szaszlavos,
Ir tai urzge visados.
Priesz visus name peike,
Ir susirietias keike,
Ir da dangiau pasakydzia.
Bet save ant juoko pastatydzia,
Veluk nutylesiu,
Geriau iszlaimiesiu;
Tai ant szindien gana,
Už Baltruvenia.

Kad ne pavogtu.

Advokatas in savo paezia.—
Pacziut, meldžiama, surinkie
mano kancelerijo smulkesnius
gaigtus.

— O tai kam?
— Ba matai asz szindien
priesz suda teisinau viena vagi
ir likos teisum, tai ketino szian
dien ateit man padekavot.

Skaitykite Saulę

Smertis blakems in
minuta laiko.

DYKAI bus pasiusta ant keliu
metu del blakiu isznaikinimo;
kas umai atsius stempomis
paczto 4 dvi-centines, kam mo-
keti po 50c. iki \$1. Czia gausite
konias dykai. Szitas apgarsini-
mas tik ant trumpo laiko todel
pasinaudokite szendien. Raszy
kite ant szito adreso:

B. SPECIALTY,
Box 9, Sta. W.,
Brooklyn, N. NY

Begyje pereitn vakacijų nuvažiavau in kaima pas savo dėdę, ketindamas per pora vasaros mėnesių pasilieti. Buvau labai nuvargęs, nes išdavine jau paskutini egzamina ant daktaro; gavęs diplomą ir atlikęs daktarizaciją prisiegi, išvažiavau, kad dėl mano ligos plaučių rasti šviežų kaimišką orą, pilną kvėpavimo šieno ir nokstanciu rūgii. Megdavan buti drangeje mano pus-seserės Alenutės, megdavan žiureti in jos juodasias akutes, klausyti jos muzikos ir giedojimu.

Pirmosios dienos praėjo greitai. Pradejau atsigavimuoti. Jau pora kartu drange su Alenute išsijojome pajodinti, pora kartu sukinejau drange su ja apie ukiszkus reikalus, o net dirstelejau drange su ja in ketaletu ukiszkų grinteliu.

Dimna tai buvo mergina! Jos juodose akyse tokia ugnis žėredavo, o kartais vėla rodesi taip buvo atsalusiomis, kad galėjo kōzna karszeiausi-ji žodi susaldyti tarp lūpų.

Bet ne apie tai aš ketinau pasakoti.

Viena diena mudu snekejo-va gana traszkiai. Arzinau Alenute, kad ji yra sutverta dėl reformavojimo žmonijos — ji užkaitusi, su žerincziomis, kaip žvaigždės akimis, sake, kad tik tai noretu visus nemo-kanczius skaityti surinkti in viena didele troba ir tenai juos mokinti, mokinti, mokinti!

Juokiausi iš karszeiavimosi Alenutės, kas vienok labai jai pritikdavo, o ji trepsėjo su kojute ir inpykusi sake:

— Jus tenai, tame jūsu universitete abelon gyvenimo nori te ar ka — isnyksta pas jus savjintis, kad esate dalimis tiktai vieno rētežio. Perstoja-te žmonemis buti!

Biskuti inarzintas taja nuomone merginos, norejau jai paaiskinti, kad ji klysta, kaip tame per sodo dureles inbegu vaikszeizias Pranyš. Nublan-kes buvo, kaip drobe, drebejo, tarytum drugio krecziamas.

— Cholera... cholera kai-me... prastenejo.

— Kur! suriko Alenute.

— Pas Baltrus. Mariute apsirgo!

— Norejau iszklausineti Pranio iš kur tai atsirado ir kuriuomi daigtu in tenai reikia citi, bet neigu jas spejo man viska iszkpasakoti, inbegu Alenute su ragazele rankoje.

— Eik szia — isztare greb-dama mane už rankos.

— Kaip tai! Tu! kas vela! niekadots nepavelsysi! o tu ko tenai! kad pati apsirgtumei. Peeziais patrauke.

— Et, nesznekek — isztare ruseziai — negaiszaukime!

Bet aš negalejau tai pavelyti; pradejau praszyti, atkalbi-neti, pagaliaus stacziai palie-piau likti — bet ji vietoje atsa-kymo isztrauke ranka ir nuve-jo taip greitai, kad vos galejau spėti paskui ja.

Sunkus, dvokstantis oras, su simaisze su garavimais viralu ir kvėpavimais žmonių bet ru-teliu už abrozū džinstanczių žo-liu, muzesi man in gerkle. Ale-nute jau buvo pasilenkusi ties guoliu, kuriame raicziuojosi iszkanczių jauna asztuoniolikme-ter mergina, paeme jos ranka ir tryne savosiose.

Asz, kaip daktaras, atslin-kau, paskui Alenute ir prisiar-tinau prie serganczių. Tuo-au pažinau, kad tai buvo cho-lera. Apsidairiau, aplinkui —

pirm negu pasiuntinys par-gryžtu iš aptiekos, jau galetu buti per velu.

Tame Alenute pradejo imti isz ragazeles visokias bonku-tes. Su džiaugsmu pamacziau kad jos aptiekeleje radosi vis-ko, ko szioje valandoje man bu-vo reikalinga. Kauliniu peilu ku praskecziau sukastus dantis merginos, iszpyliau in burna ke-leta laszu vaisto ir sziltu spiri-tu pradejau trinti jos rankas.

Per pusantros adynos dviese gyneva mergina nuo myrio, ku-ris rodesi jau neiszvengtinu. Per tas pusantros adynos nieko nemacziau prieszai save, apart serganczių merginos, kuri raicziuojosi guolyje isz skaudeji-mo. Nemislyjau apie Alenute, nei ant misliu neatejo, kad ji gali užsikresti. Negrdejavu de javimu bet žliumbimu motinos ir sesers serganczių, kurios žo džiaus garbste sededamos ker-cziuje, nesiskubindamos vienok in pagalba.

Pagaliaus pargryžo raitasis pasiuntinys isz aptiekos, parve-že vaista pagal recepta ir tojo indavus serganczių sziok tiek aptyko. Atsidusau. Pirmo-ji mano mislis buvo apie Alenu-te.

— Atsitrauk — sakiau — iszeik isz ezionai, pasigailek pa-ti savės.

— Nesibaimink — atsake ramiai — man nieko nebus. Asz esmu ezionai neatbutinai reika-linga.

Apsidairiau aplinkui.

Žiamoje, troszkioje grintele-je vaikszezių sau visztos, per priemene tvartas, isz kurio ver-žesi szvinksztantis dvokas. Ant peeziaus baltavo szviesios galvutes vaikyszezių, ka tenai užsirange, bailiomis akimis in mus žiurejo. Grincziuje, prie-meneje in ties langais buvo pil-na kaiminku, kurio subego isz-girde apie tai ir isz anksto ra-mino garbstanczia motina, aisz-kindamos jai, kad isz Mariutes ir taip jau nieko nebus.

— Oro! — surikau — oro ezionai reikia neatbutinai!

Alenute puolesi prie lango, bet mažytis, aprukes langelis buvo suvisai neatdaromas. Lan-gelis buvo su vinimi užkaltas. Bet druta ranka mano pus-se-ros veikiai iszlupo taja nelai-mingaja vini. Srove kvaps-naus, tyro oro insiverže in grin-czia.

Alenute apsisuko ir veikiai paprasze iszeiti visos kumutes, ka buvo ja apstoje, praszyda-mos, kad duotu balto audekio ant mirtiniu marszkiniu ir nau-jas panzekas serganczių.

Mergina paliepe joms tyleti, tvirtindama, kad Mariute tiks gyva. Kumutes nelabai in tuos žodžius tikedamos, galvomis krute, sakydamos, kad vis jau nieko isz jos nebus. Veltu ir aisk, kaip daktaras, inkalbime-jau, kad pavojus perejo, moti-na neatbutinai norejo siuti mir-tinius marszkinius o sesuo rink-ti geles dėl pakaiszymo.

Alenute atsitrauke nuo ju ir pagryžo in grinczia, kurioje da-barties nieko nebuvo. Iszruke ja dizeziai uksusu, liepe atnes-ti szviežaus szieno, kad pakloti — ant jo paguldeme mergina, kuri veikiai ir užmigo. Pavo-jus visiszkai praėjo.

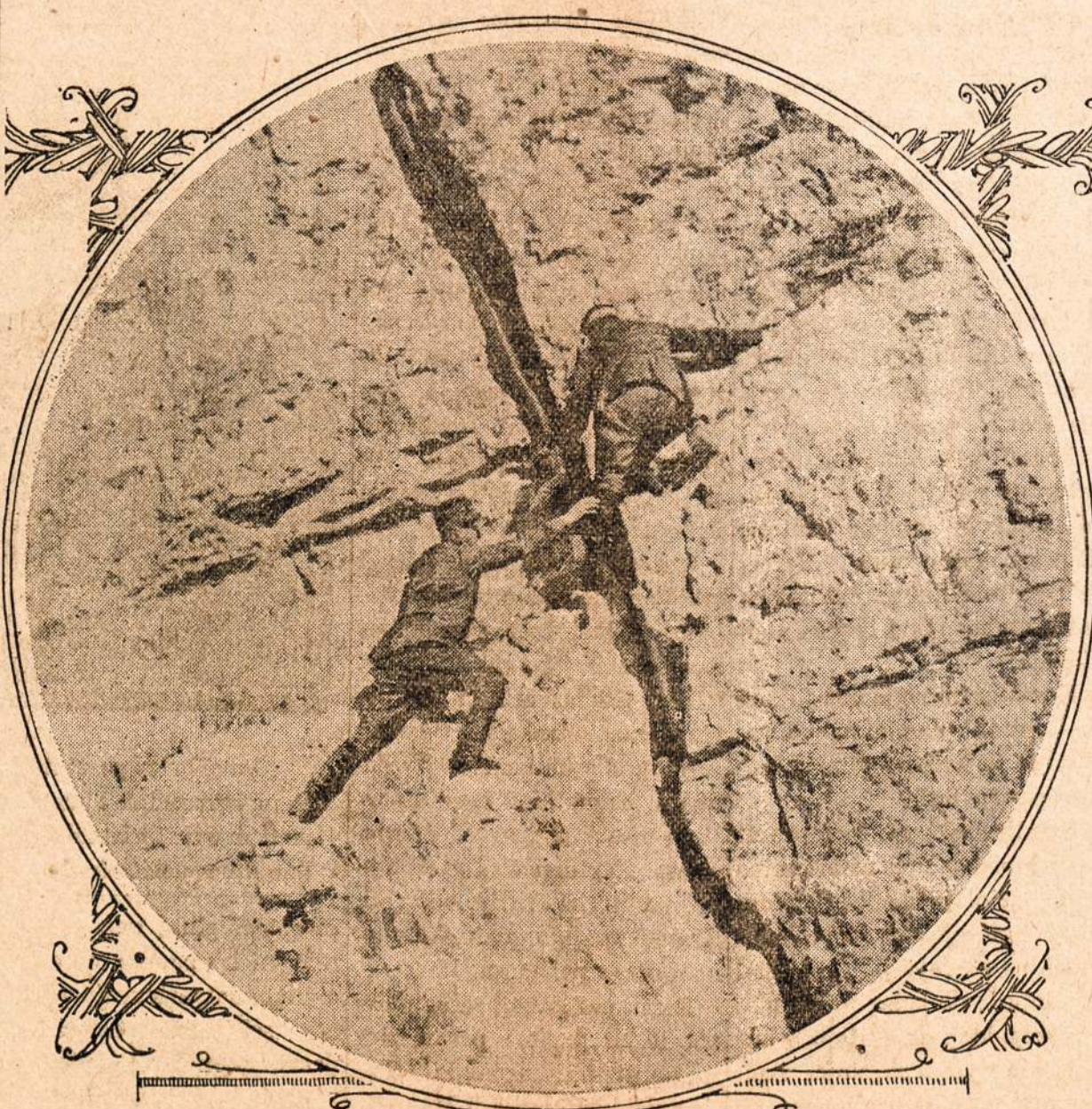
Alenute insake motinai, kad saugok dieve! su visai nieko merginai in burna neduotu ir nieko prie jos neleistu.

— Paulykite, anei szauksz-to viralo, nesa tai jai galetu už-kenkti. Vaikus ant nakties taip-gi isz grinczių iszkraus-tykite.

Baltruviene prizadejo, kad

SAULE

PAVOJINGAS PADEJIMAS ITALISZKU KAREIVIU ANT TRENTINO KALNU.



Italai turi sunkiansia kariavima isz visu europiniu viespatyscziu, nes turi landžioti po milžiniskus ir staczius kalnus įsieszkoti savo prieszu. Paveikslas perstato kareivius ant Trentono kalnu prie austrijotiszko rubežiaus. Yra tai labai pavojingas darbas ir nekarta ka holioka kareiviu nupuola in bedugninia purpule.

merges paklausys, kaip savo tikros moezios. Nuoszirdžiai mumis dekavojo už pagialba ir už geras miedzias. Asz stacziai reikalavau, kad Alenute tuoju persirengtu ir apsirėngtu ir ap-sipraustu sziltu uksusu. Pa-klause manes — ir po valande-le atejo pas mus. Tuomi tar-pu apsakiau dedei mano stebe-jimasi ir nekantentuma, kad Alenute be reikalo gali užsi-krusti per neatsarguma. Bet vietoje pripazinti teisinguma mano žodžiams, dede galiai nu-siszyppojo:

— Ka nori, vaike — atsilie-pe jis — mes ezionai stovime tarsi ant sargybos. Mums sza lėntiesi nevale.

Alenute ta vakara buvo nu-blankusi, matyti buvo nuvargi-ma. Mažai snekejo — ir asz taip-gi tylejau. Žodžiai jos, dedes, taip-gi ir tai, ka ma-cziau, dang man visokiu misliu atgabeno. Tiesa, ji tenai buvo neatbutinai reikalinga — o vie-nok, kaip tai mažai yra mergi-nu, kurios taip butu pasielge, kaip ji.

Vakare užėjau dar in grinte-le. Mariute ramiai miegojo, Pradejav jos motinai pasakoti, kad jeigu kas privalgys gerai agurku, o paskui rugusio pie-no, gali net cholera gauti — ale-ji galva kraipe, sakydama, kad tai poniszk naravijimaisi.

Apie vidudieni kalbinau Ale-nute joti drauge su manim pra-sijudinti — kaip tame inpuole in namus sesuo Mariutes.

— Beda! beda! — suriko — Mariute jau mirsztai!

Be skrybeles iszbejavau teki-nas. Palei grinczia stovėjo su sigrudusi gavieda žliumbian-czių kumuczių. Inbegau in grinczia — Mariute raicziuojosi baisiose kankynese. Pradejav trinti jos rankas, daviau vaisto bet sopuliai nenustojo. Inbe-go Alenute ir pradejo man gel-beti. Veikei jos akys užmate puse nugrauzto rugsztinio obuolio, gulinczių lovoje.

— Kas tai yra! — suszukau umai, — ar tai tu valgei, Ma-riute?

Ji, negaledama sneketi, gal-va linktelejo, kad taip.

Net surikau iszsigandes ir perszirdes. Iszbejavau ant kie-no ir pradejav kolioti Baltru-

viene. Ji žiurejo in mane akis iszputusi.

— Ir ka tai tamista sneki! — Juk tai yra szventintas obu-lys! asz juk ant to ir daviau, — suszuko pagaliaus iszirdusi, kad jai butu geriaus!

— Ir užmuszete mergina! — žiaurei pasake Alenute, kuri to-je valandoje pasirode tarp du-rių.

Veidas Baltruviene užkaito piktumu, perszegnojo.

— Ar žinote! — suszuko — juk tai nuodeme taip sneketi o net ir klausytiesi to! Kaip tai szventas obuolys galetu už-kenkti! Ot — taip jau jai bu-vo paskirta, ir gana! Oj! ne-laiminga asz, varginga sierate-le, varginga!

Ir galiai pradejo žodžiais garbstyti.

Jau nieko pagelbeti nebuvo galima. Mariute dar ta paezia ciena numire.

Gryždamas namo po jos pa-laidojimo tiktai supratau del ko mano pus-sesere Alenute no-ri, visus nemokanczius skaity-ti, surinkusi in viena didele moksline mokyti, mokyti, mo-kyti! — V. K.

Du sebrai.



— Ko tu taip susirupinias? — Ka ne busiu susirupinias kad mano pati su burdingereis labai sutinka.

— O, nesirupink, mano brangusi! Jau mano sutinka apie penki metai, o gyva ir svei-ka, — tai ir tavo pati nog to ne numirs.

SOROL

SUTAIŠYTAS is formuluo-reto: suteikto ismintin-gu, Egipto zakoninai.

SOROL

apsireiskia esant stebetina, pasiekimu-gu, giliau pilno ir Egipto, per-šio, skaidrijo, dūdelio, giliau skaidrijo, nuostojimo apertio, dūdelio, rūtioje, etc., etc., Sutaik-simas šitai joje labai pasiekimo

PAIN-EXPELLERIO-

seno ir šitkimo draugo šitkimo, nuostojimo esime pasiek-tyje per puse dūdelio — 250, už bontito visuo aptiekose, arba galite užsakyti tiesiai iš E. AT. RICHTER & CO. 15-40 Washington Street, New York.

Ka raszo apie "Tukstanti Nak-tu" ir Pasakorių.

Asz Feliksas Grigaitis isz Gary, Ind. siuncziu jums szir-dinga padekavonia už Tukstan-ti Naktu ir Viena o teip-gi ir už Pasakorių. Yra tai dvi mil-žiniskos knygos su puikais skaitymais ir paveikslais. Veli nu savo broliams tantieciams — kožnam nusipirkti taises knygas, o tures džiaugsmo už-tektnai per ilga laiką. Tosios knygos vertos tiek aukso kiek josios svėre o ir daugiau. Asz be juų nežinotau kaip praleist savo laiką, nes dabar negaliu ne užmigt pakol neperskaitau nors viena istorija ejnant gult.

— Feliksas Grigaitis, Gary, Ind.

PAMĖGINKIT SKAITYT
Savaitinį Laikraštį

"LIETUVA"

Didelis 8 puslapių laikraštis su paveikslais, eilias 24-tus metus. "LIETUVA" yra politikos, lite-ratūros ir mokslo laikraštis, pa-dėdantis daugiausiai žingeldži-jinių iš Lietuvos, Amerikos ir viso pasaulio. Laikraščio kaina

Už visą metų tik \$2.00
Už pusę metų tik \$1.00

Vieną numerį gausite uždyk, jei pareikalavsit, adresuodami:

"LIETUVA"
3252 SO. HALSTED STREET
CHICAGO, ILL.

"PRAKEIKTA"

MEILINGAS KRIMINALISZKAS APRASZIMAS

Verte D. T. ir F. W. BOCZKAUSKAS

202 Puslapių - 6x9 col. Dydomo

DALIS I.

MOTERE BE SZIRDIES.

ANT KRASZTO PRAPULTIES. Doris kambario Petro Randal atsidare pamaželi ir Mikolas, su pluoštu, popieru po pažaste, ineto smagel.

Petras pakeli galva ir valan-de žiurejo su nuepakajam in veida kasjerias.

Baisus padėjimas — tare Mikolas, dedamas popieras ant rastiniczios priesz Petra, pa-siremusi ant alknui ir užslydusios! — Ne turime užtektinai pinigų ant užmo-kejimo prie paibigos menses. Isz rito meginau sutrunkti no skolinų kas priguli, nes sunkei labai eina; tenais kur ant tikro mislinau gauti, tai gavan raszia ant ilgo termino. Tiesiot pasakius, stokas mums szimta tukstanczių frankų!

PREKE 50c

Nusiuntimo kasztus mes apmokame
W. D. Boczkowski-Co
Mahanoy City, Pa

PHONE DROVER 7800

Dr. A. J. Tananevicze

Gydo Vyrų, Moteriu ir Vaiku Ligas

Ofisas ir gyvenimo vieta Valandos
3249 So. Morgan St., Chicago, Ill. 8 lig 10 ryto, 1 lig 8 po piet 12 lig 9 vakaro.

Jau iszejo isz spaudos
Milžiniszka Knyga:
TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA
— ARABISZKOS ISTORIJS —
Tiktai \$2.00
(Mes užmokame nusiuntimo kasztus)

In trumpa laiką; vienos sanvaites, isz-siuntem daugybe szitu knygų in visas szalis Amerikos ir visi kurie aplaike szita puiki knyga prisiunte mumis padekavones.

Mes tikrai gvarantinam kad ir jums patiks.



Puikiai apdaryta audeklineis iszmargyntais vyrszais.

Dydumas Knygos, 6 x 9 coliu, Apie 150 Paveikslu - 704 Puslapiu.

Juos greit parsiduoda todėl nelaukite ilgai bet tuoju iszpildykite žemiaus padeta blanka, iszkirpkite ir prisiuskite mums drau-ge su \$2 o knyga bus jums tuoju iszsiusta.

W. D. Boczkowski-Co., Mahanoy City, Pa.

Gerbemei: —

Czionalis prisiunczu jums \$2 už ka praszone man tuoju prisiusti milžiniszka knyga po vardu "Tukstantis Naktų ir Viena" ant žemiaus padeto adreso.

Su guodone,

Vardas _____

Ulyczia _____

Miestas _____

W. D. BOCZKOWSKI-CO., Mahanoy and A Str. Mahanoy City, Pa

DYKAI!

Vertes Knygu už \$1.00

Kas pirsks Didele Knyga po vardu:

"KAPITONAS VELNIAS"

kuri parsiduoda už \$1.00, gaus kitokių Knygu vertes \$1.00 Dykai!

Randasi 12 Setu Knygu. Kas pirsks Knyga "Kapitonas Velnias" ir mumis prisius \$1.00, tas gaus sau išsiritinti bile koki seta žemiaus padetu knygu Dovana prie knygos "Kapitonas Velnias."

SETAS No. 1. Lietuviškieji Rasztai ir Rasztininkai. Nedaryk skirtingo tarp vaikų. Velniszas Kaziravimas. Jieszkioj tarnaites o rado pacia. Stebuklinga Kuczia. Kreslas. Nelaimingas Karalius ir jo vienturte Duktere. Nelabas Vyras. Prakeikimas. Delegatui pas Grafa. Užkeikta Skripka. Del tu ka ketina antra. Karta apsipaciuoti. Piktai Onuka. Baisi naktis. Duko pasaka. Atsargiai sziokuosia. Protas ant proto. Graži istorija.

SETAS No. 2. Prakeikimas. Andrius Sakalukas. Varginga Elmana ir karalaite Revenlija. Apie karaliu Sultona. Apie Zalnieri. Raganius. Talmudo paslaptis. Peleniute. Apie du brolius. Varguti ir Skuputi. Doras gyvenimas. Prievara linksmybe. Apie vargingo žmogaus sumu. Apie tris užkeiktas karaliaus duktes. Apie Juokuti kuris buvo protingesnis už savo pona.

SETAS No. 3. Ragana. Apie keliaininkia Jona Vaikinas ir stebuklas. Pavasaris atėjo. Kunigo paslaptis. In merika Pakaruoklis. Po laikui. Onytes laimes. Per neatsarguma in balta vergija. Viesz-pats Jezus ir miszko medžiail žvake. Del pirzintini. Apie mirima. Pavasaris Apie saule, menses ir žvaigždes. Meszla-vezis. Grapas. Egli, aržuolas ir uosis. Budyne.

SETAS No. 4. Graži istorija. Slapybe antgrabio. Apie kapitona tumka. Dasekta nekaltybe. Vagis klausiniu. Ne yra to pikto kad ant gero neiszeitu. Kaip joniszkei apvoje sarga. Atidengta žudinta. Žmogus be szirdies. Užmirszo. Pranaszavimas apie moteres. Isgialbeto peralinki. Duko pasaka apie Jezusa. Kaip ponas Raukszis atsiverte ir pastate virbalij baznycia. Stebuklingas akmuo. Burike ir burikas. Kareivis ir velnias. Kas man nakci acitiko. (dzuko pasaka). Užliekos iz senoves padaviniu. Peary ant žemgalio. Baisi naktis. Duko pasaka. Atsargiai sziokuosia. Protas ant proto.

SETAS No. 5. Stebuklingas zerkolelis. Sidabrinis grabelis. Drasus szuo. Kolera. Senelis. Vergo Sarnas. Kelios pasakaites apie cigonus. Gregorius. Iz numirusiu prisikele. Dorybe veda in laime. Szal tiszaitis. Debeselis. Piktadaryste neiszsisaugoje koros. Tomila. Kapitonas stormfield danguje. Pabegele.

SETAS No. 6. Vaidelota. Barbele. Mokytoja. Velniszas tyltas ant upes nemuno. Auklejinmas sveiko ir sergancio kudyko. Herodas boba. Kas nepazinstia dievo tas nepazinstia tevu. Per tamsybes in szviesa. Pasitaisias praszengelis. Duktė malkakercio. Apie kupcziaus sunu Jurgi. Apie kapitona Tumka ir jo denczika Jeremka. Vargingas gyvenimas ir smertis. Javarovas ir jo klutis. Gaidzio pamokslas. Nebutus daigtus. Tris raiczius. Tris pamokinimai. Apie žmogų, velnia ir dundeli. Dusze pakutavojeceze Liepoje. Apie neszaruma. Apie labai dideli szelmi. Sidabro stikline arba sakys visada teisybe. Dorybe ir mielaszirdingumas. Paskutinis pinigas. Pražuve miszka. Apleista naszlaite. Jieszkio aukso szirdije. Lape ir vynuogės.

Jaigu pirktumet szitos Knygos izs musu kataloga tai turetumet moketi \$1.00, bet kas pirsks knyga "Kapitonas Velnias" ir prisius mumis \$1.00 tada gauna bile koki Seta Knygu Dykai.

Mes apmokame prisiuntimo kasztus.

Szitas pardavimas tik ant trumpo laiko!

W. D. BOCKOWSKI-CO., Mahanoy and A Street, Mahanoy City, Pa.

DEL MUSU VAIKU.



Devyni broliai ir ju sesuo Elenyte.

Buvo devyni broliai ir sesuo Elenyte. Tevai mirdami paliko sunams po kumeli, o dukteriai kumele, szitu devyniu kumeliu motina. Broliai iszvažiavo karan. Elenyte atliko namie.

Ilgai ji lauke broliu. Praslinko devyneri metai, o ju kaip ner, taip ner. Tada ji pasikinke savo kumelyte ir iszvažiavo broliu jieszkoti. Važiuoja važiuoja, ir nežino, ar toli dar jos broliai, ir eme dainuoti:

Sužvingk, kumelele, Sužvingk, juodberede: Kur tavo devyni suneliai, Ten mano devyni broleliai!

Sužvingo kumele, ir Elenyte isz tolo, isz užu szimto miliu, iszgirdo devyniu kumeliu žven-gima. Elenyte nuvažiavo ton pusen, isz kur girdejo žvengi-ma. Važiuoja ji pro dideli miszka, žiuri — adbeiga kiszke-lis ir sako: "Elenyte, pavežek mane, atsiveja mane szau-tys su skalikais!" Elenyte pa-eme kiszkele ir insidejo ratuos-na. Skalikai prabego pro szali.

Važiuoja ji toliau ir privažiuoja laume. Laume važiuoja geldoje, kiatile pasikinkiusi, žarnomis insivadelejus, bjauriais apsitaisiusi skarmalais. Važiuoja jiedvi toliau ir privažiuoja dvi upi. Laume sako: "Elen, Elen, eiva pasimaudyti! Szitoj upe pienu teka, anoj krauju verda." O kiskzelis sako: "Elenyte, laumes neklausyk! Szitoj upe krauju verda, anoj pienu teka." Laume papykusi griebe ir iszsuko kiszke-liui kojyte. Bet Elenyte nepa-klause laumes ir nejo maudytis.

Važiuoja toliau ir vel privažiuoja dvi upi. Velek laume szaukia: "Elen, Elen, eiksz maudytis! Szitoj upe, pienu teka, anoj krauju verda." Kiskzelis sako: "Elenyte, neik! Szitoj upe krauju verda, anoj pienu teka." Laume papykusi iszlaube kiszkiukui kita kojyte, o Elenyte palause kiszkiuko ir tejo maudytis. Vel važiavo toliau ir vel privažiavo dvi upi. Kiszkiukas vel neleido Elenytes maudytis. Laume iszlaube jam užpakalines kojytes. Pagaliau nusuko jam laume gal-vyte, ir kiszkiukas numire.

Vel privažiavo dvi upi. Laume Elenyte vadina krauju upen maudytis. Bet nebebuvo kas pamoko Elenyte, ir ji nu-ejo su laume maudytis. Laume greicziau iszszkoko isz upes, užsivilko Elenytes rubus ir inse-do jos ratuosna. Elenytei ne-bebuvo kas daryt: ji turejo užsivilkti laumes skarmalais, in-sisedo geldon ir važiuoja. Lau-me drutu balsu sugiedojo:

Sužvingk, kumelele, Sužvingk, juodberede: Kur tavo devyni suneliai, Ten mano devyni broleliai! Kumelele nepaklause laumes ir nesužvingo. Laume liepe Elenytei pagiedoti. Elenyte sugiedojo — ir sužvingo kumelele. Sužvingo devyni kume-liai visiszkai nebetoli. Laume ir nuvažiavo ton pusen. Broliai jos nepazino; ant drapanu tare, kad ju sesuo, bet labai stebejos: ju sesuo Elenyte buvo labai graži, o szitoj tokia baisi, druta! — "O ezia mano pieme-ne!" — pasake laume ir parode broliams Elenyte. Broliai jos nepazino, bet "piemenes"

SAULE

veidelis primine jiems seseri, ir jie norejo priimti ja ruman. Laume neleido, sako, kad jisai eitu nakti arkliu ganyti. Bro-liai pasodino laume už stalo, nylejo ja, midum vynu girde, o Elenyte nuejo arkliu ganyti. Elenyte ganydama arklius ver-kia ir verkdama gailiai dainuo-ja:

Laume ragana midu vyna ge-ria.

Broliu sesiule žirgelius gano! Paskui žiuredama in mene-sio pilnati vel sudainavo:

Oj menuli, menuli, pasakyk manei,

Ka danguj beveikia mano te-veliai?

Ir menulis jai atsake:

Tavo tevelis midu vyna ge-ria,

Tavo motute gijas daro.

Laume ragana iszejo priebu-tin ir iszgirdusi tas dainas su-riko drutu balsu:

Tavo tevas meszla mezia,

Tavo moezia skiedras renka.

Broliai iszgirdo Elenyte dai-nuojant. Jiems labai patiko tos dainos. Ir kita nakti vy-resnysis brolis nuejo drauge in arklius jos dainuojant paklau-syti. Bet jis greit užmigo ir nieko negirdejo. Kita nakti nuejo kitas brolis. Tasai taip pat užmigo ir negirdejo dainavimo. Taip ejo visi broliai isz eiles, bet ne vienas negirdejo.

Pagaliau priejo eile jaunesnia jam broliui. Tas atsiguile ir apsime miegas. Tada Ele-nyte pradejo, kaip kasnak, verkti, ir sudainavo:

Laume ragana midu vyna ge-ria,

Broliu sesiule žirgelius gano!

Paskum brolis Elenyte sa-ko: "Pajieszkok man gaila!" Elenyte jieszko jam gaila, o jis pajuto, kad isz jos akiu ant jo galvos aszaros krinta. Tuo metu kazin kas suzybo ant jos rankos, ir brolis pazino Elenytes žiedeli, kuri jai buvo motu-te palikusi. Brolis nustebes paklause, isz kur tas žiedelis. Elenyte viska jam apsake.

Ryto meta broliai isztepe ku-mele degutu ir pastate prie du-ru. Paskum nuejo in laume ir sako: "Eime, sesiule, po soda pasivaikszezioti!" Laume ei-na. Pamacziusi prie duru de-gutuota arki suriko: "Ko gi czia toji kumele stovi? Bro-liai atsake: "Suszenk jai, se-sule, ranka, — pati nueis." Laume suszere kumelei, ir jos ranka prilipo. Broliai sako: "Szerk kita ranka — toji at-szoks!" Laume suszere, ir ki-ta ranka prilipo. Ir spyre ko-ja, ir koja prilipo; spyre kita, ir kita prilipo. Broliai sako: "Szerk, sesiule, pilvu, tai at-szoks rankos ir kojios!" Laume suszere, ir visa prilipo. Tada broliai sako kumelei: "Nesz-ka ja ten, kur saule neužszvie-cia, kur vejas neužpuozia, kur joks žveris neužeina, kur joks pauksztis neužskrenda!" Pas-kum dar sako, kad vynu upeje nusimazgotu, szliko pievoje isz sivartytu ir pagryztu graži na-mo. Kumele taip ir padare. O broliai ir sesuo laimingai pas-kum gyveno. Ir dabar tebe-gyvena, jei tik nenumire.

Mano draugas Jurgis Vicz-kus paeina isz Vilniaus gub., Traku Ujezdo, Valkynu Wolos. Gromata gavau isz Lietuvos, turiu svarbu reikala. Kas duos žine apie ji, gaus dovana. J. Czernewski. 98 Division St. Brooklyn, N. Y.

Pajieszkau Igno Mikelsonis, paeina isz Suvalku gub., Seimu pav., Leipunu gmino, Didesolio kaimo. Turiu svarbu reikala, praszau atsizsazkaut ant adreso. S. Szackauckas. 247 Ashman St. New Haven, Conn.

Mano draugas Jurgis Vicz-kus paeina isz Vilniaus gub., Traku Ujezdo, Valkynu Wolos. Gromata gavau isz Lietuvos, turiu svarbu reikala. Kas duos žine apie ji, gaus dovana. J. Czernewski. 98 Division St. Brooklyn, N. Y.

Pajieszkau Igno Mikelsonis, paeina isz Suvalku gub., Seimu pav., Leipunu gmino, Didesolio kaimo. Turiu svarbu reikala, praszau atsizsazkaut ant adreso. S. Szackauckas. 247 Ashman St. New Haven, Conn.

Mano draugas Jurgis Vicz-kus paeina isz Vilniaus gub., Traku Ujezdo, Valkynu Wolos. Gromata gavau isz Lietuvos, turiu svarbu reikala. Kas duos žine apie ji, gaus dovana. J. Czernewski. 98 Division St. Brooklyn, N. Y.

Pajieszkau Igno Mikelsonis, paeina isz Suvalku gub., Seimu pav., Leipunu gmino, Didesolio kaimo. Turiu svarbu reikala, praszau atsizsazkaut ant adreso. S. Szackauckas. 247 Ashman St. New Haven, Conn.

Mano draugas Jurgis Vicz-kus paeina isz Vilniaus gub., Traku Ujezdo, Valkynu Wolos. Gromata gavau isz Lietuvos, turiu svarbu reikala. Kas duos žine apie ji, gaus dovana. J. Czernewski. 98 Division St. Brooklyn, N. Y.

Pajieszkau Igno Mikelsonis, paeina isz Suvalku gub., Seimu pav., Leipunu gmino, Didesolio kaimo. Turiu svarbu reikala, praszau atsizsazkaut ant adreso. S. Szackauckas. 247 Ashman St. New Haven, Conn.

Mano draugas Jurgis Vicz-kus paeina isz Vilniaus gub., Traku Ujezdo, Valkynu Wolos. Gromata gavau isz Lietuvos, turiu svarbu reikala. Kas duos žine apie ji, gaus dovana. J. Czernewski. 98 Division St. Brooklyn, N. Y.



Prezidentas Wilsonas ir jo pati, New Yorke kur laike prakalba del tukstancziu žmoniu.

KUR BUNA?

Pajieszkau mano brolio Frano Pilvalio, teip-gi Frano Nau-jalio ir visu giminiu. Tegul atsizsazkia ant szio adreso. (to SS.)

Europe Russia. Kijevska Gub., Fastova Stancija. Volinska Derevena. Andrius Pilvalis.

Mano draugas Jurgis Vicz-kus paeina isz Vilniaus gub., Traku Ujezdo, Valkynu Wolos. Gromata gavau isz Lietuvos, turiu svarbu reikala. Kas duos žine apie ji, gaus dovana. J. Czernewski. 98 Division St. Brooklyn, N. Y.

Pajieszkau Igno Mikelsonis, paeina isz Suvalku gub., Seimu pav., Leipunu gmino, Didesolio kaimo. Turiu svarbu reikala, praszau atsizsazkaut ant adreso. S. Szackauckas. 247 Ashman St. New Haven, Conn.

SKAITYKITE "SAULE" SKAITYKITE "SAULE" SKAITYKITE "SAULE"

NUSIPIRKO "TUKSTANTI IR VIENA NAKTU" KNYGA IR UŽCZEDINO PININGU.

Siuneziu szirdinga padeka-vonia del redystes "Saules" už knyga "Tukstantis ir viena naktu," kurioje radau kanuo-puikiausiu istoriju koki da sa-vo amžije ne esmiu skaites ir negirdejas. Kada da tosios knygos neturejau, tai vakarais ejau po "spikizes," pragerda-vau nuo 3 lig 4 dolerių kas va-karas, o dabar ta suzedinu ir turiu namie puiku užsiemima skaitydamas taja knyga ir ne nemislinu valkiotis po kareze-mas trindamas alkunes prie ba-10. Velinu kožnam nusipirkti taja puikia knyga o kožnas tu-retu linksma vakara namie skaitydamas teip puikes istori-jes. Kiti klausio mano apskai-tymu su didžiausia atyda. Da-karta dekavoju redystei už pa-dirbima teip puikios knygos.—M. Baka, 412 —Str. W. Va.

LIETUVIU GERIMU SANKROVA.

Szitas apskelbimas sutelks jums gera nuomone apie dideli invaluma Vynu, Likteriu ir Stit-prytoju gaunamu szitejo sankrovoje. Musu sankrovoje yra visu gerai zinomu rusziu Vynas, Degtinis Akavitis ir teip toliaus. Mes su didžiausia atsidejimu pasirenkame savo Vynus ir Likterius ir todel galime garantuoti Grynuma ir Tikruma isz visu pusiu.

Usztikrinu tamista, kad jeigu patrauksit siki nuok manes tavo-ro, tai pasiliksit mano kostumeriu ant visados. Asz siuneziu tavora po visas szalis Amerikas, ir kiekvienas isz mano kostumeriu pa-tvirtins už mane.

Ordcius iszsiuneziu kaip tik prijima: ant pirmo treino per Express arba Freight, kaip norit. Asz neliukau už prisidintima jeigu orderis bus už \$10.00 arba daugiau. Asz neliukau pigiaus tavora už vynu, tikrai geriau si tavora pardodu pigiau ne kaip kiti.

Parsitraukit nuok manes Reginio Sznapso po \$3.00 galions; geriausias ka galima gaut.

Uzsiunkant gerimus krasn pinigai reike prisiduti Express prisaku, krasn prisaku, arba Rego srastu laiskun. Už visus gerimus turi buti užmoketa iszanksto. Reikia pasakyti a: norima kad pis-kes butu pr siustos ekspresu ar vazba.

Konstantinas Stravinskas, 1807 Carson Street, S.S. Pittsburg, Penna.

"VIENYBE LIETUVNINKU"

Prenumerata metams \$2.00; pusel metu \$1.00. Kenadoje metams \$2.50; pusel metu \$1.25. Anglijoj, Lietuvoj ir kitur metams \$3.00.

Pamatymui siunčiame vieną numerį dovanai. Kniugų katalogą siunčiame ant pareikalavimo dovanai.

J. J. Pauksztis & Co.,
120 Grand Street, Brooklyn, New York.

...DIDELIS... SAPNORIUS

Su Paveikslais beveik prie kiekvieno Sapno. Szitoj knygutėi teipgi randasi Planetos ir visoki Burtai.

248 Puslapiu - 4x6 coliu dydumo

Preke szitos Knygos su nusiuntimo tiktai 50c. W. D. Boczkowski-Co. - Mahanoy City, Pa

LIGONIO SEMIMYNS PADEJIMAS JEI JISAI NEPRIGULI PRIE

S. L. A.

Visi lietuviai rašykites prie Susivienijimo Lietuvių Amerikoje kur galite apsaugoti savo gyvastį ant \$150 iki \$1000 ir priegrtam, mokėdami po 30 c. i mėnesį, gaunate iš S. L. A. po \$6.00 i savaitę pašalpos ligoje.

Reikalaudami informacijų, kreipkitės šiuo adresu:

A. B. STRIMAITIS, S. L. A. Sekr.
307 W. 30th St., New York City.

Zinios Vietines

— Rinkimai.
— Bukyte vyrais.
— Norite tureti gerbuvi?
— Balsuokit už Republikonizską tikieta.
— Duokit kryželi viena, o ne turesite ergelio.
— Balotas yra didelis ir patus. Kam smegenis džiovty.
— Kožno ukeso privalumu yra balsuot už prezidenta o ypatingai už republikonizską prezidenta.

— Jonas, 14 metu sunemo samus Petro Abromaiczio, 810 E. Railroad St. kuris dingo iš namu keliolika dienu adgalios, likos surastas Paulsboro, N. J. ir bus sugražintas namo.

— Balsuokite už Keran Donahoe ant "Mine Inspektoriaus. Jisai visados buvo geras prietelis darbininko. Tik praejta sanvaite jisai inejo in šasikla įjieskot užgriuvusio mainierio, visai ne jo distrakte, nepaisydamas apie savo gyvaste ir sveikata. Jisai yra Demokratas.

— Ant praejto susirinkimo Szv. Juozapo draugystes buvo nutarta priimti naujus sanarius už pigu insiraszyna tiktai už \$1, ir tai tik ant trumpo laiko. Yra tai seniausia draugyste Mahanoyje ir druceiai užsilaiko. Dabar turite giara proga insiraszyti in giara draugyste už pigu insiraszyna. Ateikite ant susirinkimo kurie atsi-buna kožna menesi, ta nedelia po 20-ta. (t. f.)

Iš Lietuvos Kaimelių

SHENANDOAH, PA.

— Arthuras Gaimas, kuris mokino Lietuviszka Bena ir bu-vo iszkeliaves in Lehighton, ve-la sugryžo dirgytot taia muzikalizska organizacijoje. Szena-dorio lietuviszkas benas yra vienatinis beno szioje aplinkineje ir vienas iš geriausių.
— Czionaitine lenkizska drauguve ugnagesiu aplaika nauja elektrikinia maszina del gesinimo ugnies už \$4,000.

Pottsville, Pa.— Mazgu moterystes likos suriszi p. Jeva Akelute su p. Jonu Raižiu iš Pottsvilles. Vestuves atsi-buvo 30 Oktobrio New Philadel-fioj išz kur nuotaka parejo, o žaunikas priguli prie Saint Clair parapijos. Nuotakos de-de Juozas Pacenta prieme jau-navedžius su puikais pietais kur linksminosi puikiai. Jau-na pora yra doras gyvenimo ir velmame gero pasivedimo naujam gyvenime.

Glastonburg, Conn.— "Lietuviszka Diena" perejo gana pasekmingai czionais. Kalek-torei: J. Pilipauckas surinko \$35,57; S. Sirus \$17,05; L. Navickas \$14,89; V. Navickas \$13,23; Konstancija Sengailute \$9,43; J. Dauksza \$8,68; Mare Juszevics \$6,79; J. Kase-lauckas \$5,61; Monika Sirus \$3,61; Jonas Rila \$3,44; S. Bioszas \$1,46; Iš viso surinkta \$119,76.

Sekanezios ypotos paaukavo povienu doleri in daugiau: W. E. Oleott; F. H. Rose; P. K. Williams; R. S. Williams; Miss A. S. Williams; J. B. Clark; J. S. Lee; C. Handle; S. H. Williams; Ona Yskaite; B. Navicky; A. Yesalkaite; A. Koncert; J. Urbansky; D. Pre-



Kodel pirmieji jusu Kudikio metai yra svarbiausi...

Todel kad kada jis smarkiau in au-ra, ir tos augimas turi buti sveikats ir nuolatinis. Jeizu jus negalite zin-dy i savo kudikio arba jeizu jo mai-stas jam naūinka, vartokite

Eagle Brand
CONDENSED MILK
THE ORIGINAL

Langvai sutaisyti. Tik pridekte atsakanti doli szviezio i zvirytos van-dens prie "Eagle Brand" pieno ir ta-da gatavus du ti kudikiui.

Iskirpti svi Kupona dabar ir prisi-skjtin pas Borden's Condensed Milk Co., New York, N.Y.

o apturesi pilnus nurodymus Lietu-viu kalboje iszaiszkinta, kaip tai pi-na varto i; pre to apturesite 52 puslapiu knygele. "KUDIKIO GERBUVIS" kurioje pasakya kaip kudiki ozlaikyti idant jisai butu at-pus ir sveikats.

Pilnas vardas.....
Adresas.....

SAULE 11-12

nis; J. Savisky; A. Savisky; J. Skaderowsky; M. Baikus; B. Boikes; L. Baikes; G. Phillips; J. Sultz; A. Kruse; A. Sirunie.
Su pagarba rinkimo komite-tas; Ona Pilipauckiene kasije-ris; Leonas Navickas ir K. Songailiute rasztininkai.

ISTORINES KNYGOS
No. 1 — Parizius Nuskenelis; Ingrahams, 324 pus. 6x9 col. dyd. Preke 50c
No. 2 — Kungio Paslapiai; in Mexico; Pakumokis 220 puslapiu. Preke 35c
No. 3 — Aukimiai Peliakai; Dvynys Kamaites, 214 pus. 6x9 col. dyd. Preke 25c
No. 4 — Apie Kuzneiaus Sutu Jurgit; Kipiona Tunka, 108 pus. Preke 25c
Prisiskite \$1.00 o gausite visas knygytes per paczta.
W. D. BOCKOWSKI-CO., Mah. and A St., Mahanoy City, Pa.

Skaitykite "SAULE"



SKAITYK

Moralizska Kabala, katra iszdada žmogaus ateiti - - - Preke 10c

Tikrausia Burykla, sudejo Cigonka išz Egipto Rubina Sulva, perėjo ant Lietuviszko D. T. B. - Preke 10c

Tikrausis Kabala, arba atidengimas pagialba Kaziru, pagal garsingiaus Chaldizsku, Persizsku, Graikizsku, Arabizsku ir Cigonizsku Burtiniku Preke - - - 10c

Prisiskite 25c vertes stempu o gausite visas tris knygytes per paczta.

W. D. Bockowski-Co.
Mahanoy and A St., Mahanoy City, Pa.

ANT PARDAVIMO

Geras didelis namas ant W. Spruce uliczios, su visoms vy-gadoms, maudykle, maudyne, vykadas, sziltas ir szaltas van-duo, elektrikas visur iszvestas, dideli sklepai, didelis kiemas. Ant kito galo loto prie W. Maple uliczios teip-gi randasi namas ant vienos familijos. Szitie namai randasi ant puses lo-to ir parsiduos visai pigiai. To-del atsizsaulkite kagreicziausia po No. 512 W. Spruce St.

CHAS. SCHWIENTD

Kontraktoris ir stalius.

Stato namus pagal naujaus-ia mada. Duoda gera medi, darbas gvarantytas. Teip-gi priima visokius pataisinimus. 217 E. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa.

ANT PARDAVIMO

Maža farmuke 1 1/4 akieru, že-mes. Namas dvieju lubu, tvar-tas, 60 visokiu vaisingu med-ziu. Geriausia vieta Grier City. Atsizsaulkite pas (to 91) R. E. Fisher.

N. Main St. Mahanoy City, Pa.

PUIKUS SKAITYMAI
NAUJOS KNYGOS

9 istorijos, 122 puslapiu, apie "Kas yra Kristus" "Prieš tei-sybe nekaltas" "Senas žmogus pavojingai" "Namu sudas" "Ka-ralus cigonu" "Istorija iš 1795 meto" "Kvailas tikejimas" "Ne-doras ponas" "Girtavimas" Szit-os knygos preke tiktai 25c.

8 istorijos, 141 puslapiu apie "Grafas ir meszkininkas" "Apie Ragana, karalaitę ir afioziru" "Del moteri ir apie moteres" "Aukso misles garsingu poetu ir rasztininku" "Cigonka arba pagriebta ir veleri atgrautu murgiuke" "Mano džiunglas" "Die-das ir boba" "Apleista naszlaite" Preke tiktai 25c.

5 istorijos, 137 puslapiu, apie "Kalmu gyventojus" "Kaukazo belaisvis" "Lozorius" "Narsi mergina" "Uzvydus vyras" Preke szitos knygos tik 25c.

7 istorijos, 90 puslapiu, apie "Ergelėi pono Morkaus" "Du ar keturi" "Svietas Dvasis" "Iszreiksztas razbainikas" "Zy-dai kaimose" "Navydonas" "Jurgis Skaptukas" Preke 25c.

4 istorijos, 105 puslapiu apie "Ant kranto prapulties" "Mis-tras ir krapesius" "Kampelis duonos" "Isz ko dideli ponai" Preke szitos knygos tik 25c.

8 istorijos, 122 puslapiu apie "Pranuko nelaimes" "Audra" "Kodel neleido Baltrus in dan-uz" "Bansme už szyktama" "Mažo szienoziaus dideli reika-lai" "Dienos kentajimo Nantoj" "Netobulas žmogus" Szitos knygos preke tik 25c.

Puiki istorija apie "Vaidelotą" apraszimas išz pirmutines puses szimtmeczio, iszima išz Lietu-viszku uzlieku, parodo kaip senovizskos laikos Lietuval gyveno, puiki apisaka su pa-veiklais. 177 puslapiu tik 25c.

4 istorijos, 198 puslapiu apie "Urvą užkeikto" "Panaszus" "Lorenas" "Sermega muziko" "Su kuom kas karlauja, nog to dingsta" Preke knygos 25c.

5 istorijos, 77 puslapiu, apie "Grigorius kuris per 17 metu gyveno ant salos" "Isz mirusiu prisikelo" "Dorybe veda in laime" "Debeselis" Preke 25c.

8 istorijos, 112 puslapiu apie "Nevaloje pas Maurus" "Viesz kelio duobes" "Karalaitis žmo-gus" Preke szitos knygos 25c.

Skaitykite! Kas prisians mums \$1 tai gaus 5 išz versz-minetu knygu, arba \$1,25 vertes knygu už \$1. Raszykite koki norite. Mes siusime knygas per paczta ir apmokame visas kasztas. Galite prikti kiek norite, Visos knygos yra geros ir kožnam jic patiks. Raszykite szedie, Adresavokite
W. D. Bockowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

NEBANDYKITE SUCZEDIN TI PININGUS.

mokedami randa už bile kokia stuba, jeigu galite pirkti nau-jos mados stuba už neperbran-gia preke. Gyvenkite su savo szejmyna geroj stuboj. Asz turiu tris naujas stubas. Gali-te sziantien pirkt o rytoj insi-krausti. Turtingo žmogaus stuba už biedna žmogaus pre-ke. Atsizsaulkite pas. (t. f.)
James J. Bell Atty. at Law.
126 So. Main St.
Shenandoah, Pa.

SKAITYKITE "SAULE"

SKAITYKITE "SAULE"

SKAITYKITE "SAULE"

ANT KONGRESMONO



Hon. Robert D. Heaton
(REPUBLICONAS)

Rinkimai Utarninke November 7, 1916

ANT LEGISLATORIAUS

(For Assembly)

Adam C. Schaeffer
(Republikonas)

Praszo juso balso ir intekmes.

W. TRASKAUSKAS

GRABORIUS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

GRABORIUS MAHANOY CITY, PA.

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo

riginus ir vežimus del Pasivažinejimo

Krausto Daigtus ir t. t.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Izmokiname, vyrus ir vaikus

balberiauti in 4 ar 6 sanvaites. Bukia

bosas ant saves, uždekite savo szapa.

Dirbk ant saves. Apie daugiaus ra-

szykite pas Nosokoff's Barber School

1203 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

NAUJAS LIETUVISZKAS

GRABORIUS

A. J. SAKALAUCKAS

120 W. PINE ST., MAHANOY CITY.

LIETUVISZKAS PASAKORIS

Labai Puiki ir Didele Knyga

88 - Visokiu Graziu Pasaku ir Trumpu Istoriju - 88

Puikiai ir druceiai Apdaryta in Raudona Audekla. Szita Knyga visiems labai patiks o kas nusipirks tai tures skaitymo invales.

609 Puslapiu 6 1/2 x 9 1/2 coliu dydumo.

PREKE \$2.00

(Nusiuntimo kasztus mes apmokame.)

Mes tu knygu neperdangiause turime todel nusipirkite viera kadangi greit iszsparduos.

Apie Jona Karalaiti, Paukszi ir Vilka.
Apie Jonuka, Arkinka, Antaite ka antisius kiazisnius dejo, ir Kiu-laitie zemcingipilo.
Apie Karalaitę pavesta in varle.
Apie Karalaitę stebuli-mergo, Karalaiti Jonuka ir apie Lazda ne-motoni muszanti.
Apie Karalaiti netiketa.
Apie Veinikeli Ramuneles.
Velines ir Muzikas.
Melagis.
Giliukingas Zbrajus.
Zerkolas.
Szetonizskas szokia.
Prakeikta.
Zalys.
Gudras zalperius.
Melage pati.
Pauksas Jona.
Apie milzinius. mažus žmonis ir niksztus.
Du brolei.
Apie Karalaiti Varguti, Szuniti lo-juti, Katineli naukleli ir apie Ra-ganizska Lieda.
Petras bude.
Apie tris Brolus Karalaitius ir serganti ju Teva.
Selevis.
Muzikas Karallium.
Mikutis Kupriukas ir Niksztukas.
Apie Raganizska Pleczute.
Jonukas Pauksztukas.
Karalius Vargutis.
Zuvininkas, Geniuszas ir juodu szali Karalius.
Akmenas ir Raganaitė Paribana.
Trys Lapai kirmelos.
Apie Karaliu sultona, fijoje sunu, dideli galincziu ir apie karalaitę gulbe.
Apie prapulusia Karalaitę ir sep-tinis galinczius.
Juozas ir Marijona.
Jusepas.
Nesetis pati.
Karalaiti Miranda.
Kaip gilukis mainosi.
Ragana.
Elmes, Velioribas ir Arelis.
Medejus.
Dvideismiti-kehuri Razbaininkai.
Vaidiekas.
Szuociaus dukte.
Neimingas bagocius.
Kalvis.
Raganus.
Tris brolei.
Stalius daktaru.
Ylgasis, platusis ir smark-akis.
Tris jaunikei.
Meszkinas.
Baidiklos.
Akmenorius.
Kalvis ir ponas.
Pabaiga kasztiniko.
Skarbas o pati.
Nelaimingas atsitikimas.
Fundatoris.
Kaip Padonai ispidlo paliepiumus savo valdonu. Kinizska pasaka.
Laižybos.
Isz gyvenimo milinczius poros.
Po sveima pastoge.
Ubagu melie.
Balus suknele.
Ne reike priesizinti vaelei Dievo.
Stebuklinga tobliczia.
Ne sudyk ant paziuros.
Mažas Antanukas.
Bedarbe.
Dvase kasiklu. Apisaka seno mainierio.
Kaip nabaszinknes dussia vaikszi-o.
Ka sako apie Mariute Miszkiute.
Belatono ezeras.
Pataike dalgis ant akmens.
Netiketas szveczias.
Apie tris Karalaitis.
Apie seplinis Brolus.
Apie kuningalkuti Kardeli.
Ziurke katra už Karalaitis tekejo.
Apie Vaika katras Karalius duk-teris iszgelbejo nuo smako.
Apie Karalius Sunu kur savo triju Seseu eio įjieskot.
Apie Dumiu in jo Szvyuke.
Apie Zydu in Petra.
Apie da vaiku Siratas.
Apie Paganoduksa.

W. D. Bockowski-Co. Mahanoy and A Str. Mahanoy City, Pa.

Szita Knyga perkupeziams arba ageñam neparduodame, ir neduodame ant jos jokio nuszimczio

NAUJAS ISZRADIMAS

18 tukstansziu plikiu žmoni-u dastojo puikus plaukus o teip-gi sulaikė puolima plauku isz-garadimo. Informacijas Dykai Pagialbejo milijonams, pagial-bes ir jumis tosios gyduoles del ataugymo plauku \$1.00 Dykai. Teip-gi Prof. Lepereto garsinga papuczku gyduole kuri tuojaus prigebsti. Raszy-kite tuojaus ant adreso:
Olgerd Brundza Co.,
Broadway, 8-th. St.,
Brooklyn, N. Y.

Lietuviszka Krautuve

VISOKIU GERIMU

L. J. NAVICKAS

138 W. Broad St. Tamaqua, Pa.



Užlaiko visokiu Amerikizsku ir Im-po-ravotu Gerimu, kaip tai: Alaus bonkute-se, visokiu Ariklu, Vinju. Porterio ir t. t. Perkantem pristato dykai tiesiog in namus Jaigukada prireikes bile kokia gerimu tai atekite ras mane o pirkisite gerai ir busite visame užganedinti.



ALL NATIONS DEPOSIT BANK

...SU LAIVAKORCZIU SKYRIUM...

P. V. OBIECUNAS ir KOMPANIJA

12th. and Carson St., - S.S. Pittsburgh, Pa.

Tai yra vienietis Banka kuri senel žinoma Lietuviszams. Banka talpina savam budinke kurio verte isznesa apie \$150,000 ir vartoja szeme laike apie milijona dolieriu ir randasi po kontrole Valstijos Pensilvanijos. Už an-tuipatus Pinigus moka 4 procenta. Szimczia Pinigus in visas dalis svieto. Parboda Iatvakortes. Užlaiko Notarijalia kancelarija del padirbimo dovieraszau ir kitoki dokumentu reikalinga Lietuvoje. Užrube-zinis skyrus randasi po vadoviste gerald žinomo Karoliuz Vamszians valdiszko Notarijuszo.

DASIEKEM

MILIJONA DOLERINI SKAITLI

AUGAME kožna menesi. Žmones atranda kad musu banka yra ju geriausias prietelis.

Pagialbsti žmogui kuris turi bizni arba pagia-lbsta žmogui pirkti namus.

Padedo savo pinigus ant atsargiausiu paskolinimu, ant pirmu morgecziu, judgementu ant namu.

Dekite savo paczedžius in musu banka o visada zinosite kad banka bus juso prietelis, ir kad pinigai buna indeti ant morgecziu ant namu, kurie yra dau-giaus verti negu morgecziai.

Szita banka nori kad detumet savo pinigus in szita banka nepaisant ar didele ar maža suma, ir žino kad gal pagialbtai jumis laike reikalo.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.

MAHANOY CITY, PA.

—DIREKTORIAI—

D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Guinan, Treas.
J. H. Garrahan, Attorney W. F. Rynkevics A. Danisewicz M. Gavula
W. J. Miles F. G. Hornsby

GERI PECZIAI

Vinas giasas Peczius užteks ant 20 netu.

Kodel neperkat geriausi? Ateikite pazi-ret

Mode Keystone Pecziu

Jie yra gvarantyti gerai kepti ir pinigai bus sugražinti jaigu nebusite užganedinti.

Tai yra GUINANO budas darymo biznio.

GUINAN'S Mahanoy City Shenandoah

Mount Carmel Lansford

Capitol Stock \$125,000 — Surplus ir Profits \$390,000
Suv. Val. Randas turi musu banke sudetu pinigų.
—
MOKAME Antra Procenta ant sudetu Pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigų i diena Szusio ir Liepos mėnesiose, nepaisant ar atnesat parodyt Knygte ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su Musu Banka, nepaisant ar mažas ar didelis.
—
H. BALL, Prezidentas - F. NOONAN, Vice-Prezid.
W. KOHLER, Kasierius
Atydaryta 9 rye lig 3 popiet, Subatomis 9 lig 12nd.